# Módulo 3: Consumo de tabaco y bebidas alcohólicas, y exposición al sol

[INTROM3] Las siguientes preguntas tratan sobre el consumo de tabaco, nicotina, cánnabis (marihuana) y bebidas alcohólicas. En la última sección, le preguntaremos sobre su exposición al sol y el uso de camas de bronceado.

# [INTROSMO] Tabaco y nicotina

Primero, le preguntaremos sobre su consumo de tabaco y productos de nicotina. En muchas preguntas, se le pedirá que indique cuántos años tenía cuando empezó a consumir un producto o dejó de hacerlo. Si no está seguro de la edad que tenía cuando empezó a consumir un producto o dejó de hacerlo, indique la mejor aproximación posible.

No se olvide de que protegemos su privacidad. Eliminamos de sus respuestas al cuestionario la información que pueda identificarlo antes de dárselas a los investigadores.

1. [TOBACCO] ¿Ha consumido o usado alguno de estos productos de **tabaco**, aunque sea solo una vez? Seleccione todas las opciones que correspondan.

0 Cigarrillos (manufacturados o liados a mano).

1 Dispositivos de suministro electrónico que se pueden vapear, como los cigarrillos electrónicos; algunas de las marcas más populares son JUUL, blu y NJOY. Estos dispositivos de suministro electrónico funcionan con pilas y crean vapor.

2 Puros, cigarros o puros pequeños filtrados; algunas de las marcas más populares son Macanudo, Romeo y Julieta, Black and Mild, Swisher Sweets, Prime Time y Cheyenne. No incluya cigarrillos liados de marihuana porque le preguntaremos sobre el consumo de cánnabis (marihuana) en una sección posterior.

3 Tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip*; algunas de las marcas más populares son Red Man, Levi Garrett, BEECH-NUT, Skoal y Copenhagen.

4 Narguile o pipa de agua.

5 Pipa de tabaco.

88 **No** he consumido ni usado ninguno de estos productos de tabaco. à **GO TO CURRSM**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CURRSM***

## [CIG1] Cigarrillos

**[DISPLAY IF TOBACCO = 0. OTHERWISE** à **GO TO ECIG1]**

1. ¿Cuántos **cigarrillos** ha fumado en su vida?

0 10 o menos à **GO TO ECIG1**

1 De 11 a 49 à **GO TO ECIG1**

2 De 50 a 99

3 100 o más

*NO RESPONSE à* ***GO TO ECIG1***

1. [CIG2] ¿Cuántos años tenía **la primera vez** que fumó un cigarrillo?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando fumó un cigarrillo por primera vez

*NO RESPONSE -->* ***GO TO CIG3\_SRC***

***[RANGE CHECK min= 0, max= age]***

1. [CIG3\_SRC] ¿Cuántos años tenía cuando empezó a fumar cigarrillos con regularidad? [Entendemos que el término “con regularidad” puede significar algo distinto para diferentes personas. Cuando responda a esta pregunta, piense en lo que “con regularidad” significa para usted]*.*

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando empezó a fumar cigarrillos con regularidad

44 Nunca ha fumado con regularidad

***[RANGE CHECK min= CIG2 IF CIG2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if CIG2 IS NULL, max= age]***

1. [CIG4] ¿Fuma cigarrillos en la actualidad?

0 No, para nada à **GO TO CIG5**

1 Sí, pero rara vez à **GO TO CIG5**

2 Sí, algunos días à **GO TO CIG5**

3 Sí, todos los días à **GO TO CIG9A**

1. [CIG5] ¿Cuándo fue **la última vez** que fumó cigarrillos?

0 En el último mes à **GO TO CIG6**

1 Hace más de un mes, pero en el último año à **GO TO CIG7A**

2 Hace más de 1 año à **GO TO CIG8**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIG9A***

1. [CIG6] **¿En cuántos de los últimos 30 días** fumó cigarrillos?

|\_\_|\_\_| Número de días en que fumó en los últimos 30 días à **GO TO CIG9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIG9A***

***[RANGE CHECK min= 1, max= 30]***

1. [CIG7A] ¿Hace cuántos meses fumó cigarrillos **por última vez**?

|\_\_|\_\_| Número de meses desde que fumó cigarrillos por última vez à **GO TO CIG8C**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIG8C***

***[RANGE CHECK min= 1, max= 11]***

1. [CIG8] ¿Cuántos años tenía **la última vez** que fumó cigarrillos?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando fumó cigarrillos por última vez

***[RANGE CHECK min= CIG3\_AGE IF CIG3\_AGE HAS A RESPONSE,*** or ***min= CIG2 IF CIG3\_AGE IS NULL AND CIG2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if CIG3\_AGE AND CIG2 ARE NULL, max= age]***

1. [CIG8C] Durante la última temporada en que fumó cigarrillos, ¿los fumaba **todos los días**?

0 No à **GO TO CIG8D**

1 Sí à **GO TO CIG9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIG8D***

1. [CIG8D] Durante ese tiempo, ¿cuántos días (de 1 a 30) fumaba cigarrillos en un mes habitual?

|\_\_|\_\_| Número de días en que fumaba en un mes habitual à **GO TO CIG9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIG9A***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

**[IF CIG5 = 0 or NO RESPONSE, fill “fuma” and “fuma”**

**IF CIG5 = 1 or 2, fill “**fumaba**” and “fumaba”]**

1. [CIG9A] Los días que [fuma/fumaba], ¿cuántos cigarrillos [fuma/fumaba] **al día**? Indique el número de cigarrillos, **no** el número de cajetillas.

|\_\_|\_\_|\_\_| Número de cigarrillos fumados al día

***[RANGE CHECK min= 1 max= 99]***

**IF (CIG4 = 3) OR ((CIG4 = 1, 2, OR 0) AND CIG5 = 1 AND CIG8C = 1) OR ((CIG4 = 1, 2, OR 0) AND CIG5 = 2 AND CIG8C = 1), GO TO CIG10**

**ELSE, GO TO CIG9B**

1. [CIG9B] Al pensar en toda su vida, ¿alguna vez fumó cigarrillos **todos los días**?

0 No à **GO TO ECIG1**

1 Sí à **GO TO CIG9D**

*NO RESPONSE à* ***GO TO ECIG1***

1. [CIG9D] ¿Cuántos años tenía cuando dejó de fumar cigarrillos **todos los días**?

|\_\_|\_\_| Edad en que dejó de fumar todos los días

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIG9C***

***[RANGE CHECK min= CIG3\_AGE IF CIG3\_AGE HAS A RESPONSE, or min= cig2 IF CIG3\_AGE IS NULL AND CIG2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if CIG3\_AGE AND CIG2 ARE NULL, max= age]***

1. [CIG9C] Cuando fumaba a diario, ¿cuántos cigarrillos fumaba **al día**?

|\_\_|\_\_|\_\_| Número de cigarrillos fumados al día

***[RANGE CHECK min= 1 max= 999]***

**[IF CIG5 = 0 or NO RESPONSE, fill “fuma”, “pasa”. IF CIG5 = 1 or 2, fill “fumaba”, “pasaba”]**

1. [CIG10] En un día habitual en el que [fuma/fumaba], ¿cuánto tiempo después de despertarse [pasa/pasaba] para fumarse su primer cigarrillo del día?

0 5 minutos o menos

1 De 6 a 30 minutos

2 De 31 a 59 minutos

3 1 hora

4 2 horas o más

**[IF CIG5 = 0 or NO RESPONSE, fill “fuma” and “fuma”**

**IF CIG5 = 1 or 2, fill “fumaba” and “fumaba”]**

1. [CIG11] En un día habitual en el que [fuma/fumaba], ¿con qué frecuencia [fuma/fumaba] un cigarrillo antes de la primera comida del día?

0 Casi siempre

1 La mayor parte del tiempo

2 Aproximadamente la mitad del tiempo

3 Parte del tiempo

4 Casi nunca

**IF (CIG1 = 3 AND CIG4 = 3) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN CIG3\_AGE AND AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF CIG3\_SRC = 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE, GO TO ECIG1.**  
 **IF (CIG1 = 3 AND CIG8C = 1) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN CIG3\_AGE AND CIG8\_AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF (CIG3\_SRC= 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE) OR (CIG8= NON-RESPONSE), GO TO ECIG1.**  
 **ELSE, GO TO ECIG1**

**[NOTE FOR PROGRAMMERS: CURRENT AGE = age]**

*non-response to any age group that isn’t the last 🡪*  ***GO TO NEXT ITEM IN CIGLIFE SERIES***

1. [CIGLIFEA – CIGLIFEH] Los días que fumaba cuando tenía de [X] a [Y] años de edad, ¿aproximadamente cuántos cigarrillos fumaba **al día**?

De [X] a [Y / 17] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE CIGARRILLOS AL DÍA **[X= [VALUE AT CIG3\_AGE]**

**Y= [IF CIG4=3 THEN 17 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CIG8C=1 THEN SET TO VALUE AT CIG8]**

De [X / 18] a [Y / 24] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE CIGARRILLOS AL DÍA DAY **[X= [VALUE AT CIG3\_AGE OR 18, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF CIG4=3 THEN 24 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CIG8C=1 THEN SET TO VALUE AT CIG8]]**

De [X / 25] a [Y / 29] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE CIGARRILLOS AL DÍA **[X= [VALUE AT CIG3\_AGE OR 25, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF CIG4=3 THEN 29 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CIG8C=1 THEN SET TO VALUE AT CIG8]]**

De [X / 30] a [Y / 39 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE CIGARRILLOS AL DÍA **[X= [VALUE AT CIG3\_AGE OR 30, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF CIG4=3 THEN 39 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CIG8C=1 THEN SET TO VALUE AT CIG8]]**

De [X / 40] a [Y / 49 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE CIGARRILLOS AL DÍA **[X= [VALUE AT CIG3\_AGE OR 40, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF CIG4=3 THEN 49 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CIG8C=1 THEN SET TO VALUE AT CIG8]]**

De [X / 50] a [Y / 59 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE CIGARRILLOS AL DÍA DAY **[X= [VALUE AT CIG3\_AGE OR 50, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF CIG4=3 THEN 59 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CIG8C=1 THEN SET TO VALUE AT CIG8]]**

De [X / 60] a [Y / 69 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE CIGARRILLOS AL DÍA **[X= [VALUE AT CIG3\_AGE OR 60, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF CIG4=3 THEN 69 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CIG8C=1 THEN SET TO VALUE AT CIG8]]**

Mayor de [X / 70] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE CIGARRILLOS AL DÍA **[X= [VALUE AT CIG3\_AGE OR 70, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE]]**

## [ECIG1] Dispositivos de suministro electrónico de nicotina

**[DISPLAY IF TOBACCO = 1. OTHERWISE** à **GO TO CIGAR1]**

1. Las siguientes preguntas tratan sobre los dispositivos de suministro electrónico de nicotina, como los cigarrillos electrónicos; algunas de las marcas más populares son JUUL, blu y NJOY. A estos dispositivos, también se les llama “vapeadores” y a su uso “vapear”.

¿Cuántos días ha usado **cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear nicotina o tabaco** en su vida?

0 10 o menos à **GO TO CIGAR1**

1 De 11 a 49 à **GO TO CIGAR1**

2 De 50 a 99

3 100 o más

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIGAR1***

1. [ECIG2] ¿Cuántos años tenía **la primera vez** que usó cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear nicotina o tabaco?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando usó un cigarrillo electrónico o vapeó por primera vez

*NO RESPONSE à* ***GO TO ECIG3\_SRC***

***[RANGE CHECK min= 0, max= age]***

1. [ECIG3\_SRC] ¿Cuántos años tenía cuando empezó a usar cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear nicotina o tabaco con regularidad? [Entendemos que el término “con regularidad” puede significar algo distinto para diferentes personas. Cuando responda a esta pregunta, piense en lo que “con regularidad” significa para usted].

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando empezó a usar cigarrillos electrónicos o a vapear con regularidad

44 Nunca los usó con regularidad

*NO RESPONSE à* ***GO TO ECIG4***

***[RANGE CHECK min= ECIG2 IF ECIG2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if ECIG2IS NULL, max= age ]***

1. [ECIG4] ¿Usa actualmente cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear nicotina o tabaco?

0 No, para nada à **GO TO ECIG5**

1 Sí, pero rara vez à **GO TO ECIG5**

2 Sí, algunos días à **GO TO ECIG5**

3 Sí, todos los días à **GO TO ECIG9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO ECIG5***

1. [ECIG5] ¿Cuándo fue **la última vez** que usó cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear nicotina o tabaco?

0 En el último mes à **GO TO ECIG6**

1 Hace más de un mes, pero en el último año à **GO TO ECIG7A**

2 Hace más de 1 año à **GO TO ECIG8A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO ECIG9A***

1. [ECIG6] ¿**En cuántos de los últimos 30 días** usó cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear nicotina o tabaco?

|\_\_|\_\_| Número de días en que usó cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear en los últimos 30 días à **GO TO ECIG9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO ECIG9A***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

1. [ECIG7A] ¿Hace cuántos meses usó **por última vez** cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear nicotina o tabaco?

|\_\_|\_\_| Número de meses desde que usó cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear por última vez à **GO TO ECIG8C**

*NO RESPONSE à* ***GO TO ECIG8C***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 11]***

1. [ECIG8] ¿Cuántos años tenía **la última vez** que usó cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear nicotina o tabaco?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía la última vez que usó cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear

*NO RESPONSE à* ***GO TO ECIG8C***

1. ***[RANGE CHECK min= REGVAPE\_AGEREGVAPE\_AGEREGVAPE\_ AGE IF REGVAPE\_AGE HAS A RESPONSE, or min= ECIG2ECIG2 IF REGVAPE\_AGEREGVAPE\_AGE IS NULL AND ECIG2ECIG2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if REGVAPE\_AGEREGVAPE\_AGE AND ECIG2ECIG2 ARE NULL, max=age]*** [ECIG8C] Durante la última temporada en que usó cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear nicotina o tabaco, ¿los usaba **todos los días**?

0 No à **GO TO ECIG8D**

1 Sí à **GO TO ECIG9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO ECIG8D***

1. [ECIG8D] Durante ese tiempo, ¿cuántos días (de 1 a 30) usaba cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear nicotina o tabaco en un mes habitual?

|\_\_|\_\_| Número de días en que usaba cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear nicotina o tabaco en un mes habitual à **GO TO ECIG9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO ECIG9A***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

**[IF ECIG5 = 0 or NO RESPONSE, fill “usa”**

**IF ECIG5 = 1 or 2, fill “usaba”]**

1. [ECIG9A] Los días en que [usa/usaba] cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear, ¿cuánto tiempo en total los [usa/usaba] **al día**?

0 15 minutos o menos

1 De 16 a 30 minutos

2 De 31 a 59 minutos

3 1 hora

4 2 horas o más

**IF (ECIG4 = 3) OR ((ECIG4 = 1, 2, OR 0) AND ECIG5 = 1 AND ECIG8C = 1) OR ((ECIG4 = 1, 2, OR 0) AND ECIG5 = 2 AND ECIG8C = 1), GO TO ECIG10**

**ELSE, GO TO ECIG9B**

1. [ECIG9B] Al pensar en toda su vida, ¿alguna vez usó cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear nicotina o tabaco **a diario**?

0 No à **GO TO CIGAR1**

1 Sí à **GO TO ECIG9D**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIGAR1***

1. [ECIG9D] ¿Cuántos años tenía cuando dejó de usar **a diario** cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear nicotina o tabaco?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando dejó de usar a diario cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear

*NO RESPONSE à* ***GO TO ECIG9C***

***[RANGE CHECK min= REGVAPE\_AGE IF REGVAPE\_AGE HAS A RESPONSE, or min= ECIG2 IF REGVAPE\_AGE IS NULL AND ECIG2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if REGVAPE\_AGE AND ECIG2 ARE NULL, max= age]***

1. [ECIG9C] Cuando usaba a diario cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear nicotina o tabaco, ¿cuánto tiempo en total los usaba **al día**?

0 15 minutos o menos

1 De 16 a 30 minutos

2 De 31 a 59 minutos

3 1 hora

4 2 horas o más

*NO RESPONSE à* ***GO TO ECIG10***

**[IF ECIG5 = 0 or NO RESPONSE, fill “usa”**

**IF ECIG5 = 1 or 2, fill “usaba”]**

1. [ECIG10] ¿Qué marca y modelo de dispositivo [usa/usaba] con más frecuencia?

Marca y modelo del dispositivo

*NO RESPONSE à* ***GO TO ECIGLIFEA***

**IF (ECIG1 = 3 AND ECIG4 = 3) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN REGVAPE\_AGE AND AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF ECIG3\_SRC = 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE, GO TO CIGAR1.**  
**IF (ECIG1 = 3 AND ECIG8C = 1) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN REGVAPE\_AGE AND ECIG8\_AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF (ECIG3\_SRC = 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE) OR (ECIG8= NON-RESPONSE), GO TO CIGAR1.**  
**ELSE, GO TO CIGAR1**

**[NOTE FOR PROGRAMMERS: CURRENT AGE = age]**

*non-response to any age group that isn’t the last* ***à GO TO NEXT ITEM IN ECIGLIFE SERIES***

*non-response to the last relevant age group* ***à GO TO CIGAR1***

1. [ECIGLIFEA – ECIGLIFEH] Los días en que usaba cigarrillos electrónicos u otros dispositivos para vapear nicotina o tabaco cuando tenía de [X] a [Y] años de edad, ¿cuánto tiempo en total los usaba **al día**?

0 15 minutos o menos

1 De 16 a 30 minutos

2 De 31 a 59 minutos

3 1 hora

4 2 horas o más

5 No usaba cigarrillos electrónicos ni otros dispositivos para vapear durante ese tiempo

De [X] a [Y / 17] años **X= [VALUE AT REGVAPE\_AGE]**

**Y= [IF ECIG4=3 THEN 17 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF ECIG8C=1 THEN SET TO VALUE AT ECIG8]**

De [X / 18] a [Y / 24] años **[X= [VALUE AT REGVAPE\_AGE OR 18, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF ECIG4=3 THEN 24 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF ECIG8C=1 THEN SET TO VALUE AT ECIG8]]**

De [X / 25] a [Y / 29] años **[X= [VALUE AT REGVAPE\_AGE OR 25, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF ECIG4=3 THEN 29 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF ECIG8C=1 THEN SET TO VALUE AT ECIG8]]**

De [X / 30] a [Y / 39 años / edad actual] **[X= [VALUE AT REGVAPE\_AGE OR 30, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF ECIG4=3 THEN 39 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF ECIG8C=1 THEN SET TO VALUE AT ECIG8]]**

De [X / 40] a [Y / 49 años / edad actual] **[X= [VALUE AT REGVAPE\_AGE OR 40, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF ECIG4=3 THEN 49 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF ECIG8C=1 THEN SET TO VALUE AT ECIG8]]**

De [X / 50] a [Y / 59 años / edad actual] **[X= [VALUE AT REGVAPE\_AGE OR 50, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF ECIG4=3 THEN 59 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF ECIG8C=1 THEN SET TO VALUE AT ECIG8]]**

De [X / 60] a [Y / 69 años / edad actual] **[X= [VALUE AT REGVAPE\_AGE OR 60, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF ECIG4=3 THEN 69 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF ECIG8C=1 THEN SET TO VALUE AT ECIG8]]**

Mayor de [X / 70] años **[X= [VALUE AT REGVAPE\_AGE OR 70, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE]]**

## [CIGAR1] Puros y cigarros

**[DISPLAY IF TOBACCO = 2. OTHERWISE** à **GO TO CHEW1]**

1. Las siguientes preguntas tratan sobre su consumo de puros, cigarros o puros pequeños filtrados. Algunas de las marcas más populares son Macanudo, Romeo y Julieta, Black and Mild, Swisher Sweets, Prime Time y Cheyenne.

¿Cuántos **puros, cigarros o puros pequeños filtrados** ha fumado en su vida?

0 10 o menos à **GO TO CHEW1**

1 De 11 a 49 à **GO TO CHEW1**

2 De 50 a 99

3 100 o más

*NO RESPONSE à* ***GO TO CHEW1***

1. [CIGAR2] ¿Cuántos años tenía **la primera vez** que fumó puros, cigarros o puros pequeños filtrados?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando fumó por primera vez puros, cigarros o puros pequeños filtrados

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIGAR3\_SRC***

***[RANGE CHECK min= 0, max= age]***

1. [CIGAR3\_SRC] ¿Cuántos años tenía cuando empezó a fumar con regularidad puros, cigarros o puros pequeños filtrados? [Entendemos que el término “con regularidad” puede significar algo distinto para diferentes personas. Cuando responda a esta pregunta, piense en lo que “con regularidad” significa para usted].

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando empezó a fumar con regularidad puros, cigarros o puros pequeños filtrados

44 Nunca ha fumado con regularidad

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIGAR4***

***[RANGE CHECK min= CIGAR2 IF CIGAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if CIGAR2 IS NULL, max= age]***

1. [CIGAR4] ¿Fuma en la actualidad puros, cigarros o puros pequeños filtrados?

0 No, para nada à **GO TO CIGAR5**

1 Sí, pero rara vez à **GO TO CIGAR5**

2 Sí, algunos días à **GO TO CIGAR5**

3 Sí, todos los días à **GO TO CIGAR9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIGAR5***

1. [CIGAR5] ¿Cuándo fue **la última vez** que fumó puros, cigarros o puros pequeños filtrados?

0 En el último mes à **GO TO CIGAR6**

1 Hace más de un mes, pero en el último año à **GO TO CIGAR7A**

2 Hace más de 1 año à **GO TO CIGAR8**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIGAR9A***

1. [CIGAR6] ¿**En cuántos de los últimos 30 días** fumó puros, cigarros o puros pequeños filtrados?

|\_\_|\_\_| Número de días en que fumó puros, cigarros o puros pequeños filtrados en los últimos 30 días

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIGAR9A***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

1. [CIGAR7A] ¿Hace cuántos meses fumó **por última vez** puros, cigarros o puros pequeños filtrados?

|\_\_|\_\_| Número de meses desde que fumó por última vez puros, cigarros o puros pequeños filtrados

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIGAR8C***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 11]***

1. [CIGAR8] ¿Cuántos años tenía **la última vez** que fumó puros, cigarros o puros pequeños filtrados?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando fumó por última vez puros, cigarros o puros pequeños filtrados

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIGAR8C***

***[RANGE CHECK min= REGCIGAR\_AGE IF REGCIGAR\_AGE HAS A RESPONSE, or min= CIGAR2 IF REGCIGAR\_AGE IS NULL AND CIGAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if REGCIGAR\_AGE AND CIGAR2 ARE NULL, max= age]***

1. [CIGAR8C] Durante la última temporada en que fumó puros, cigarros o puros pequeños filtrados, ¿los fumaba **todos los días**?

0 No à **GO TO CIGAR8D**

1 Sí à **GO TO CIGAR9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIGAR8D***

1. [CIGAR8D] Durante ese tiempo, ¿cuántos días (de 1 a 30) fumaba puros, cigarros o puros pequeños filtrados en un mes habitual?

|\_\_|\_\_| Número de días en que fumaba en un mes à **GO TO CIGAR9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIGAR9A***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

**[IF CIGAR5 = 0 or NO RESPONSE, fill “fuma” and “fuma”**

**IF CIGAR5 = 1 or 2, fill “fumaba” and “fumaba”]**

1. [CIGAR9A] Los días que [fuma/fumaba], ¿cuántos puros, cigarros o puros pequeños filtrados [fuma/fumaba] **al día**?

|\_\_|\_\_| Número de puros, cigarros o puros pequeños filtrados fumados al día

***[RANGE CHECK min= 1 max= 99]***

**IF (CIGAR4 = 3) OR ((CIGAR4 = 1, 2, OR 0) AND CIGAR5 = 1 AND CIGAR8C = 1) OR ((CIGAR4 = 1, 2, OR 0) AND CIGAR5 = 2 AND CIGAR8C = 1), GO TO CIGAR10**

**ELSE, GO TO CIGAR9B**

1. [CIGAR9B] Al pensar en toda su vida, ¿alguna vez fumó **a diario** puros, cigarros o puros pequeños filtrados?

0 No à **GO TO CHEW1**

1 Sí à **GO TO CIGAR9D**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CHEW1***

1. [CIGAR9D] ¿Cuántos años tenía cuando dejó de fumar **a diario** puros, cigarros o puros pequeños filtrados?

|\_\_|\_\_| Edad en que dejó de fumar todos los días

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIGAR9C***

***[RANGE CHECK min= REGCIGAR\_AGE IF REGCIGAR\_AGE HAS A RESPONSE, or min= CIGAR2 IF REGCIGAR\_AGE IS NULL AND CIGAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if REGCIGAR\_AGE AND CIGAR2 ARE NULL, max= age]***

1. [CIGAR9C] Cuando fumaba a diario, ¿cuántos puros, cigarros o puros pequeños filtrados fumaba **al día**?

|\_\_|\_\_|\_\_| Número de puros, cigarros o puros pequeños filtrados fumados al día

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIGAR10***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 999]***

**[IF CIGAR5 = 0 or NO RESPONSE, fill “suele”**

**IF CIGAR5 = 1 or 2, fill “solía”]**

1. [CIGAR10] ¿Qué tipo de puro, cigarro o puro pequeño filtrado [suele/solía] fumar? Seleccione todas las opciones que correspondan.

0 Puro

1 Cigarro

2 Puro pequeño filtrado

55 Otro: describa [cuadro de texto]

*NO RESPONSE à* ***GO TO CIGARLIFEA***

**IF (CIGAR1 = 3 AND CIGAR4 = 3) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN REGCIGAR\_AGE AND AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF CIGAR3\_SRC = 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE, GO TO CHEW1.**  
**IF (CIGAR1 = 3 AND CIGAR8C = 1) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN REGCIGAR\_AGE AND CIGAR8\_AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF (CIGAR3\_SRC= 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE) OR (CIGAR8= NON-RESPONSE), GO TO CHEW1.**  
**ELSE, GO TO CHEW1**

***non-response to any age group that isn’t the last à GO TO NEXT ITEM IN CIGarLIFE SERIES***

***[RANGE CHECK: min= 0 (min= 1 IN VERSIONS 1.0, 1.1, 1.2, 1.3, 1.4), max= 99]***

**[NOTE FOR PROGRAMMERS: CURRENT AGE = age]**

1. [CIGARLIFEA – CIGARLIFEH] Los días que fumaba cuando tenía de [X] a [Y] años de edad, ¿aproximadamente cuántos puros, cigarros o puros pequeños filtrados fumaba **al día**?

De [X] a [Y / 17] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE PUROS, CIGARROS O PUROS PEQUEÑOS FILTRADOS FUMADOS AL DÍA **[X= [VALUE AT REGCIGAR\_AGE] Y= [IF CIGAR4=3 THEN 17 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CIGAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT CIGAR8]**

De [X / 18] a [Y / 24] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE PUROS, CIGARROS O PUROS PEQUEÑOS FILTRADOS FUMADOS AL DÍA **[X= [VALUE AT REGCIGAR\_AGE OR 18, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF CIGAR4=3 THEN 24 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CIGAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT CIGAR8]]**

De [X / 25] a [Y / 29] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE PUROS, CIGARROS O PUROS PEQUEÑOS FILTRADOS FUMADOS AL DÍA **[X= [VALUE AT REGCIGAR\_AGE OR 25, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF CIGAR4=3 THEN 29 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CIGAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT CIGAR8]]**

De [X / 30] a [Y / 39 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE PUROS, CIGARROS O PUROS PEQUEÑOS FILTRADOS FUMADOS AL DÍA **[X= [VALUE AT REGCIGAR\_AGE OR 30, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF CIGAR4=3 THEN 39 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CIGAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT CIGAR8]]**

De [X / 40] a [Y / 49 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE PUROS, CIGARROS O PUROS PEQUEÑOS FILTRADOS FUMADOS AL DÍA **[X= [VALUE AT REGCIGAR\_AGE OR 40, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF CIGAR4=3 THEN 49 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CIGAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT CIGAR8]]**

De [X / 50] a [Y / 59 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE PUROS, CIGARROS O PUROS PEQUEÑOS FILTRADOS FUMADOS AL DÍA DAY **[X= [VALUE AT REGCIGAR\_AGE OR 50, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF CIGAR4=3 THEN 59 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CIGAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT CIGAR8]]**

De [X / 60] a [Y / 69 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE PUROS, CIGARROS O PUROS PEQUEÑOS FILTRADOS FUMADOS AL DÍA **[X= [VALUE AT REGCIGAR\_AGE OR 60, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF CIGAR4=3 THEN 69 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CIGAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT CIGAR8]]**

Mayor de [X / 70] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE PUROS, CIGARROS O PUROS PEQUEÑOS FILTRADOS FUMADOS AL DÍA **[X= [VALUE AT REGCIGAR\_AGE OR 70, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE]]**

## [CHEW1] Tabaco sin humo

**[DISPLAY IF TOBACCO = 3. OTHERWISE** à **GO TO HOOKAH1]**

1. Las siguientes preguntas tratan sobre su consumo de tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip*. Algunas de las marcas más populares son Red Man, Levi Garrett, BEECH-NUT, Skoal y Copenhagen.

¿Cuántos días ha consumido **tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip*** en su vida?

0 10 o menos à **GO TO HOOKAH1**

1 De 11 a 49 à **GO TO HOOKAH1**

2 De 50 a 99

3 100 o más

*NO RESPONSE à* ***GO TO HOOKAH1***

1. [CHEW2] ¿Cuántos años tenía **la primera vez** que consumió tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip*?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando consumió por primera vez tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip*

*NO RESPONSE à* ***GO TO CHEW3\_SRC***

***[RANGE CHECK min= 0, max= age]***

1. [CHEW3\_SRC] ¿Cuántos años tenía cuando empezó a consumir tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip* con regularidad? [Entendemos que el término “con regularidad” puede significar algo distinto para diferentes personas. Cuando responda a esta pregunta, piense en lo que “con regularidad” significa para usted].

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando empezó a consumir tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip* con regularidad

44 Nunca los consumió con regularidad

*NO RESPONSE à* ***GO TO CHEW4***

***[RANGE CHECK min= CHEW2IF CHEW2HAS A RESPONSE, or min= 0 if CHEW2IS NULL, max= age]***

1. [CHEW4] ¿Consume tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip* en la actualidad?

0 No, para nada à **GO TO CHEW5**

1 Sí, pero rara vez à **GO TO CHEW5**

2 Sí, algunos días à **GO TO CHEW5**

3 Sí, todos los días à **GO TO CHEW9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CHEW5***

1. [CHEW5] ¿Cuándo fue **la última** vezque consumió tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip*?

0 En el último mes à **GO TO CHEW6**

1 Hace más de un mes, pero en el último año à **GO TO CHEW7A**

2 Hace más de 1 año à **GO TO CHEW8**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CHEW9A***

1. [CHEW6] ¿**En cuántos de los últimos 30 días** consumió tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip*?

|\_\_|\_\_| Número de días en que consumió tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip* en los últimos 30 días à **GO TO CHEW9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CHEW9A***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

1. [CHEW7A] ¿Hace cuántos meses consumió tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip* **por última vez**?

|\_\_|\_\_| Número de meses desde que consumió tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip* por última vez *à* ***GO TO CHEW8C***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 11]***

1. [CHEW8] ¿Cuántos años tenía **la última vez** que consumió tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip*?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía la última vez que consumió tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip*

*NO RESPONSE à* ***GO TO CHEW8C***

***[RANGE CHECK min= REGCHEW\_AGE IF REGCHEW\_AGE HAS A RESPONSE, or min= CHEW2IF REGCHEW\_AGE IS NULL AND CHEW2HAS A RESPONSE, or min= 0 if REGCHEW\_AGE AND CHEW2ARE NULL, max= age]***

1. [CHEW8C] Durante la última temporada en que consumió tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip*, ¿los consumía **todos los días**?

0 No à **GO TO CHEW8D**

1 Sí à **GO TO CHEW9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CHEW8D***

1. [CHEW8D] Durante ese tiempo, ¿cuántos días (de 1 a 30) consumía tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip* en un mes habitual?

|\_\_|\_\_| Número de días en que consumía tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip* en un mes habitual à **GO TO CHEW9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CHEW9A***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

**[IF CHEW5 = 0 or NO RESPONSE, fill “consume” IF CHEW5 = 1 or 2, fill “consumía”]**

1. [CHEW9A] Los días en que los [consume/consumía], ¿cuánto tiempo en total [consume/consumía] tabaco de mascar, snus, rapé o dip al día?

0 15 minutos o menos

1 De 16 a 30 minutos

2 De 31 a 59 minutos

3 1 hora

4 2 horas o más

**IF (CHEW4 = 3) OR ((CHEW4 = 1, 2, OR 0) AND CHEW5 = 1 AND CHEW8C = 1) OR ((CHEW4 = 1, 2, OR 0) AND CHEW5 = 2 AND CHEW8C = 1), GO TO CHEW10**

**ELSE, GO TO CHEW9B**

1. [CHEW9B] Al pensar en toda su vida, ¿alguna vez consumió tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip* **todos los días**?

0 No à **GO TO HOOKAH1**

1 Sí à **GO TO CHEW9D**

*NO RESPONSE à* ***GO TO HOOKAH1***

1. [CHEW9D] ¿Cuántos años tenía cuando dejó de consumir tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip* **todos los días**?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando dejó de consumir tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip* todos los días

*NO RESPONSE à* ***GO TO CHEW9C***

***[RANGE CHECK min= REGCHEW\_AGE IF REGCHEW\_AGE HAS A RESPONSE, or min= CHEW2IF REGCHEW\_AGE IS NULL AND CHEW2HAS A RESPONSE, or min= 0 if REGCHEW\_AGE AND CHEW2ARE NULL, max= age]***

1. [CHEW9C] Cuando consumía a diario tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip*, ¿cuánto tiempo en total los consumía **al día**?

0 15 minutos o menos

1 De 16 a 30 minutos

2 De 31 a 59 minutos

3 1 hora

4 2 horas o más

*NO RESPONSE à* ***GO TO CHEW10***

**[IF CHEW5 = 0 or NO RESPONSE, fill “consume”**

**IF CHEW5 = 1 or 2, fill “consumía”]**

1. [CHEW10] ¿Qué marca de tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip* [consume/consumía] con más frecuencia?

Marca de tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip*

*NO RESPONSE à* ***GO TO CHEWLIFEA***

**IF (CHEW1 = 3 AND CHEW4 = 3) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN REGCHEW\_AGE AND AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF CHEW3\_SRC = 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE, GO TO HOOKAH1.**  
**IF (CHEW1 = 3 AND CHEW8C = 1) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN REGCHEW\_AGE AND CHEW8\_AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF (CHEW3\_SRC= 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE) OR (CHEW8= NON-RESPONSE), GO TO HOOKAH1.**  
**ELSE, GO TO HOOKAH1**

**[NOTE FOR PROGRAMMERS: CURRENT AGE = age]**

***non-response to any age group that isn’t the last à GO TO NEXT ITEM IN chewLIFE SERIES***

1. [CHEWLIFEA – CHEWLIFEH] Los días en que consumía tabaco de mascar, *snus*, rapé o *dip* cuando tenía de [X] a [Y] años de edad, ¿cuánto tiempo en total los consumía **al día**?

5 No consumía tabaco de mascar, *snus*, rapé ni *dip* durante ese tiempo

0 15 minutos o menos

1 De 16 a 30 minutos

2 De 31 a 59 minutos

3 1 hora

4 2 horas o más

De [X] a [Y / 17] años **[X= [VALUE AT REGCHEW\_AGE]**

**Y= [IF CHEW4=3 THEN 17 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CHEW8C=1 THEN SET TO VALUE AT CHEW8]**

De [X / 18] a [Y / 24] años **[X= [VALUE AT REGCHEW\_AGE OR 18, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF CHEW4=3 THEN 24 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CHEW8C=1 THEN SET TO VALUE AT CHEW8]]**

De [X / 25] a [Y / 29] años **[X= [VALUE AT REGCHEW\_AGE OR 25, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF CHEW4=3 THEN 29 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CHEW8C=1 THEN SET TO VALUE AT CHEW8]]**

De [X / 30] a [Y / 39 años / edad actual] **[X= [VALUE AT REGCHEW\_AGE OR 30, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF CHEW4=3 THEN 39 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CHEW8C=1 THEN SET TO VALUE AT CHEW8]]**

De [X / 40] a [Y / 49 años / edad actual] **[X= [VALUE AT REGCHEW\_AGE OR 40, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y=[IF CHEW4=3 THEN 49 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CHEW8C=1 THEN SET TO VALUE AT CHEW8]]**

De [X / 50] a [Y / 59 años / edad actual] **[X= [VALUE AT REGCHEW\_AGE OR 50, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF CHEW4=3 THEN 59 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CHEW8C=1 THEN SET TO VALUE AT CHEW8]]**

De [X / 60] a [Y / 69 años / edad actual] **[X= [VALUE AT REGCHEW\_AGE OR 60, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF CHEW4=3 THEN 69 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF CHEW8C=1 THEN SET TO VALUE AT CHEW8]]**

Mayor de [X / 70] años **[X= [VALUE AT REGCHEW\_AGE OR 70, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE]]**

## [HOOKAH1] Narguile y pipas de agua

**[DISPLAY IF TOBACCO = 4. OTHERWISE** à **GO TO PIPE1]**

1. Las siguientes preguntas tratan sobre su uso de narguiles o pipas de agua para fumar tabaco.

¿Cuántos días ha fumado tabaco con un **narguile o una pipa de agua** en su vida?

0 10 o menos à **GO TO PIPE1**

1 De 11 a 49 à **GO TO PIPE1**

2 De 50 a 99

3 100 o más

*NO RESPONSE à* ***GO TO PIPE1***

1. [HOOKAH2] ¿Cuántos años tenía **la primera vez** que fumó tabaco con un narguile o una pipa de agua?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando fumó tabaco con un narguile o una pipa de agua por primera vez

*NO RESPONSE à* ***GO TO HOOKAH3\_SRC***

***[RANGE CHECK min= 0, max= age]***

1. [HOOKAH3\_SRC] ¿Cuántos años tenía cuando empezó a fumar tabaco con un narguile o una pipa de agua con regularidad? [Entendemos que el término “con regularidad” puede significar algo distinto para diferentes personas. Cuando responda a esta pregunta, piense en lo que “con regularidad” significa para usted].

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando empezó a fumar tabaco con un narguile o una pipa de agua con regularidad

44 Nunca ha fumado con regularidad

*NO RESPONSE à* ***GO TO HOOKAH4***

***[RANGE CHECK min= HOOKAH2 IF HOOKAH2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if HOOKAH2 IS NULL, max= age]***

1. [HOOKAH4] ¿Fuma tabaco con un narguile o una pipa de agua en la actualidad?

0 No, para nada à **GO TO HOOKAH5**

1 Sí, pero rara vez à **GO TO HOOKAH5**

2 Sí, algunos días à **GO TO HOOKAH5**

3 Sí, todos los días à **GO TO HOOKAH9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO HOOKAH5***

1. [HOOKAH5] ¿Cuándo fue **la última vez** que fumó tabaco con un narguile o una pipa de agua?

0 En el último mes à **GO TO HOOKAH6**

1 Hace más de un mes, pero en el último año à **GO TO HOOKAH7A**

2 Hace más de 1 año à **GO TO HOOKAH8**

*NO RESPONSE à* ***GO TO HOOKAH9A***

1. [HOOKAH6] ¿**En cuántos de** **los últimos 30 días** fumó tabaco con un narguile o una pipa de agua?

|\_\_|\_\_| Número de días en que fumó en los últimos 30 días à **GO TO HOOKAH9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO HOOKAH9A***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

1. [HOOKAH7A] ¿Hace cuántos meses fumó tabaco **por última vez** con un narguile o una pipa de agua?

|\_\_|\_\_| Número de meses desde que fumó tabaco por última vez con un narguile o una pipa de agua à **GO TO HOOKAH8C**

*NO RESPONSE à* ***GO TO HOOKAH8C***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 11]***

1. [HOOKAH8] ¿Cuántos años tenía **la última vez** que fumó tabaco con un narguile o una pipa de agua?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando fumó tabaco con un narguile o una pipa de agua por última vez

***NO RESPONSE à GO TO HOOKAH8C***

***[RANGE CHECK min= HOOKAH3\_AGE IF HOOKAH3\_AGE HAS A RESPONSE, or min= HOOKAH2 IF HOOKAH3\_AGE IS NULL AND HOOKAH2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if HOOKAH3\_AGE AND HOOKAH2 ARE NULL, max= age]***

1. [HOOKAH8C] Durante la última temporada en que fumó tabaco con un narguile o una pipa de agua, ¿fumaba **todos los días**?

0 No à **GO TO HOOKAH8D**

1 Sí à **GO TO HOOKAH9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO HOOKAH8D***

1. [HOOKAH8D] Durante ese tiempo, ¿cuántos días (de 1 a 30) fumaba tabaco con un narguile o una pipa de agua en un mes habitual?

|\_\_|\_\_| Número de días en que fumaba en un mes habitual à **GO TO HOOKAH9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO HOOKAH9A***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

**[IF HOOKAH5 = 0 or NO RESPONSE, fill “fuma”**

**IF HOOKAH5 = 1 or 2, fill “fumaba”]**

1. [HOOKAH9A] Los días en que [fuma/fumaba] tabaco con un narguile o una pipa de agua, ¿cuánto tiempo en total [fuma/fumaba] **al día**?

0 15 minutos o menos

1 De 16 a 30 minutos

2 De 31 a 59 minutos

3 1 hora

4 2 horas o más

**IF (HOOKAH4 = 3) OR ((HOOKAH4 = 1, 2, OR 0) AND HOOKAH5 = 1 AND HOOKAH8C = 1) OR ((HOOKAH4 = 1, 2, OR 0) AND HOOKAH5 = 2 AND HOOKAH8C = 1), GO TO HOOKAHLIFE**

**ELSE, GO TO HOOKAH9B**

1. [HOOKAH9B] Al pensar en toda su vida, ¿alguna vez fumó tabaco con un narguile o una pipa de agua **todos los días**?

0 No à **GO TO PIPE1**

1 Sí à **GO TO HOOKAH9D**

*NO RESPONSE à* ***GO TO PIPE1***

1. [HOOKAH9D] ¿Cuántos años tenía cuando dejó de fumar tabaco con un narguile o una pipa de agua **todos los días**?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando dejó de fumar tabaco con un narguile o una pipa de agua todos los días

*NO RESPONSE à* ***GO TO HOOKAHC***

***[RANGE CHECK min= HOOKAH3\_AGE IF HOOKAH3\_AGE HAS A RESPONSE, or min= HOOKAH2 IF HOOKAH3\_AGE IS NULL AND HOOKAH2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if HOOKAH3\_AGE AND HOOKAH2 ARE NULL, max= age]***

1. [HOOKAH9C] Cuando fumaba a diario, ¿cuánto tiempo en total fumaba tabaco con un narguile o una pipa de agua **al día**?

0 15 minutos o menos

1 De 16 a 30 minutos

2 De 31 a 59 minutos

3 1 hora

4 2 horas o más

*NO RESPONSE à* ***GO TO HOOKAHLIFEA***

**IF (HOOKAH1 = 3 AND HOOKAH4 = 3) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN HOOKAH3\_AGE AND AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF HOOKAH3\_SRC = 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE, GO TO PIPE1.**  
**IF (HOOKAH1 = 3 AND HOOKAH8C = 1) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN HOOKAH3\_AGE AND HOOKAH8\_AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF (HOOKAH3\_SRC = 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE) OR (HOOKAH8= NON-RESPONSE), GO TO PIPE1.**  
**ELSE, GO TO PIPE1**

**[NOTE FOR PROGRAMMERS: CURRENT AGE = age]**

***non-response to any age group that isn’t the last à GO TO NEXT ITEM IN HOOKAHLIFE SERIES***

***non-response to the last relevant age group à GO TO PIPE1***

1. [HOOKAHLIFEA – HOOKAHLIFEH] Los días en que fumaba tabaco con un narguile o una pipa de agua cuando tenía de [X] a [Y] años de edad, ¿cuánto tiempo en total fumaba **al día**?

0 15 minutos o menos

1 De 16 a 30 minutos

2 De 31 a 59 minutos

3 1 hora

4 2 horas o más

5 No fumaba narguile ni una pipa de agua al día

De [X] a [Y / 17] años **[X= [VALUE AT HOOKAH3\_AGE]**

**Y= [IF HOOKAH4=3 THEN 17 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF HOOKAH8C=1 THEN SET TO VALUE AT HOOKAH8]**

De [X / 18] a [Y / 24] años **[X= [VALUE AT HOOKAH3\_AGE OR 18, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF HOOKAH4=3 THEN 24 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF HOOKAH8C=1 THEN SET TO VALUE AT HOOKAH8]]**

De [X / 25] a [Y / 29] años **[X= [VALUE AT HOOKAH3\_AGE OR 25, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF HOOKAH4=3 THEN 29 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF HOOKAH8C=1 THEN SET TO VALUE AT HOOKAH8]]**

De [X / 30] a [Y / 39 años / edad actual] **[X= [VALUE AT HOOKAH3\_AGE OR 30, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF HOOKAH4=3 THEN 39 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF HOOKAH8C=1 THEN SET TO VALUE AT HOOKAH8]]**

De [X / 40] a [Y / 49 años / edad actual] **[X= [VALUE AT HOOKAH3\_AGE OR 40, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF HOOKAH4=3 THEN 49 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF HOOKAH8C=1 THEN SET TO VALUE AT HOOKAH8]]**

De [X / 50] a [Y / 59 años / edad actual] **[X= [VALUE AT HOOKAH3\_AGE OR 50, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF HOOKAH4=3 THEN 59 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF HOOKAH8C=1 THEN SET TO VALUE AT HOOKAH8]]**

De [X / 60] a [Y / 69 años / edad actual] **[X= [VALUE AT HOOKAH3\_AGE OR 60, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF HOOKAH4=3 THEN 69 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF HOOKAH8C=1 THEN SET TO VALUE AT HOOKAH8]]**

Mayor de [X / 70] años **[X= [VALUE AT HOOKAH3\_AGE OR 70, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE]]**

## [PIPE1] Pipas de tabaco

**[DISPLAY IF TOBACCO = 5. OTHERWISE** à **GO TO CURRSM]**

1. Las siguientes preguntas tratan sobre su uso de pipas de tabaco. ¿Cuántos días ha fumado **tabaco en pipa** en su vida?

0 10 o menos à **GO TO CURRSM**

1 De 11 a 49 à **GO TO CURRSM**

2 De 50 a 99

3 100 o más

*NO RESPONSE à* ***GO TO CURRSM***

1. [PIPE2] ¿Cuántos años tenía **la primera vez** que fumó tabaco en pipa?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando fumó tabaco en pipa por primera vez

*NO RESPONSE à* ***GO TO PIPE3\_SRC***

***[RANGE CHECK min= 0, max= age]***

1. [PIPE3\_SRC] ¿Cuántos años tenía cuando empezó a fumar tabaco en pipa con regularidad? [Entendemos que el término “con regularidad” puede significar algo distinto para diferentes personas. Cuando responda a esta pregunta, piense en lo que “con regularidad” significa para usted].

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando empezó a fumar tabaco en pipa con regularidad

44 Nunca ha fumado con regularidad

*NO RESPONSE à* ***GO TO PIPE4***

***[RANGE CHECK min= PIPE2 IF PIPE2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if PIPE2 IS NULL, max= age]***

1. [PIPE4] ¿Fuma tabaco en pipa en la actualidad?

0 No, para nada à **GO TO PIPE5**

1 Sí, pero rara vez à **GO TO PIPE5**

2 Sí, algunos días à **GO TO PIPE5**

3 Sí, todos los días à **GO TO PIPE9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO PIPE5***

1. [PIPE5] ¿Cuándo fue **la última vez** que fumó tabaco en pipa?

0 En el último mes à **GO TO PIPE6**

1 Hace más de un mes, pero en el último año à **GO TO PIPE7A**

2 Hace más de 1 año à **GO TO PIPE8**

*NO RESPONSE à* ***GO TO PIPE9A***

1. [PIPE6] ¿**En cuántos de los últimos 30 días** fumó tabaco en pipa?

|\_\_|\_\_| Número de días en que fumó en pipa en los últimos 30 días à **GO TO PIPE9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO PIPE9A***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

1. [PIPE7A] ¿Hace cuántos meses fumó tabaco en pipa **por última vez**?

|\_\_|\_\_| Número de meses desde que fumó en pipa por última vez à **GO TO PIPE8C**

*NO RESPONSE à* ***GO TO PIPE8C***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 11]***

1. [PIPE8] ¿Cuántos años tenía **la última vez** que fumó tabaco en pipa?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando fumó tabaco en pipa por última vez

*NO RESPONSE à* ***GO TO PIPE8C***

***[RANGE CHECK min= PIPE3\_AGE IF PIPE3\_AGE HAS A RESPONSE, or min= PIPE2 IF PIPE3\_AGE IS NULL AND PIPE2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if PIPE3\_AGE AND PIPE2 ARE NULL, max= age]***

1. [PIPE8C] Durante la última temporada en que fumó tabaco en pipa, ¿fumaba **todos los días**?

0 No à **GO TO PIPE8D**

1 Sí à **GO TO PIPE9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO PIPE8D***

1. [PIPE8D] Durante ese tiempo, ¿cuántos días (de 1 a 30) fumaba tabaco en pipa en un mes habitual?

|\_\_|\_\_| Número de días en que fumaba en un mes de 30 días à **GO TO PIPE9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO PIPE9A***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

**[IF PIPE5 = 0 or NO RESPONSE, fill “fuma” and “llena”**

**IF PIPE5 = 1 or 2, fill “fumaba” and “llenaba”]**

1. [PIPE9A] Los días que [fuma/fumaba], ¿cuántas veces [llena/llenaba] la pipa de tabaco para fumar **al día**?

|\_\_|\_\_| Número de veces que [llena/llenaba] la pipa de tabaco para fumar al día

***[RANGE CHECK min= 1 max= 99]***

**[IF (PIPE4 = 3) OR ((PIPE4 = 1, 2, OR 0) AND PIPE5 = 1 AND PIPE8C = 1) OR ((PIPE4 = 1, 2, OR 0) AND PIPE5 = 2 AND PIPE8C = 1), GO TO PIPELIFE**

**ELSE, GO TO PIPE9B]**

1. [PIPE9B] Al pensar en toda su vida, ¿alguna vez fumó tabaco en pipa **todos los días**?

0 No à **GO TO CURRSM**

1 Sí à **GO TO PIPE9D**

*NO RESPONSE à* ***GO TO CURRSM***

1. [PIPE9D] ¿Cuántos años tenía cuando dejó de fumar tabaco en pipa **todos los días**?

|\_\_|\_\_| Edad en que dejó de fumar todos los días

*NO RESPONSE à* ***GO TO PIPE9D***

***[RANGE CHECK min= PIPE3\_AGE IF PIPE3\_AGE HAS A RESPONSE, or min= PIPE2 IF PIPE3\_AGE IS NULL AND PIPE2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if PIPE3\_AGE AND PIPE2 ARE NULL, max= age]***

1. [PIPE9C] Cuando fumaba a diario, ¿cuántas veces llenaba la pipa de tabaco para fumar **al día**?

|\_\_|\_\_|\_\_| Número de veces que llenaba la pipa de tabaco para fumar al día

*NO RESPONSE à* ***GO TO PIPELIFEA***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 99]***

**IF (PIPE1 = 3 AND PIPE4 = 3) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN PIPE3\_AGE AND AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF PIPE3\_SRC = 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE, GO TO CURRSM.**  
**IF (PIPE1 = 3 AND PIPE8C = 1) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN PIPE3\_AGE AND PIPE8\_AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF (PIPE3\_SRC= 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE) OR (PIPE8= NON-RESPONSE), GO TO CURRSM.**  
**ELSE, GO TO CURRSM**

*non-response to any age group that isn’t the last* ***à GO TO NEXT ITEM IN PIPELIFE SERIES***

*NON-RESPONSE TO THE LAST RELEVANT AGE GROUP**à* ***GO TO CURRSM***

***[Range CHECK: min= 0 (min= 1 IN VERSIONS 1.0, 1.1, 1.2, 1.3, 1.4), max= 99]***

**[NOTE FOR PROGRAMMERS: CURRENT AGE = age]**

1. [PIPELIFEA – PIPELIFEH] Los días que fumaba cuando tenía de [X] a [Y] años de edad, ¿aproximadamente cuántas veces llenaba la pipa de tabaco para fumar **al día**?

De [X] a [Y / 17] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE VECES QUE LLENABA LA PIPA DE TABACO PARA FUMAR AL DÍA **[X= [VALUE AT PIPE3\_AGE]**

**Y= [IF PIPE4=3 THEN 17 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF PIPE8C=1 THEN SET TO VALUE AT PIPE8]**

De [X / 18] a [Y / 24] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE VECES QUE LLENABA LA PIPA DE TABACO PARA FUMAR AL DÍA **[X= [VALUE AT PIPE3\_AGE OR 18, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF PIPE4=3 THEN 24 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF PIPE8C=1 THEN SET TO VALUE AT PIPE8]]**

De [X / 25] a [Y / 29] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE VECES QUE LLENABA LA PIPA DE TABACO PARA FUMAR AL DÍA **[X= [VALUE AT PIPE3\_AGE OR 25, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF PIPE4=3 THEN 29 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF PIPE8C=1 THEN SET TO VALUE AT PIPE8]]**

De [X / 30] a [Y / 39 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE VECES QUE LLENABA LA PIPA DE TABACO PARA FUMAR AL DÍA **[X= [VALUE AT PIPE3\_AGE OR 30, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF PIPE4=3 THEN 39 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF PIPE8C=1 THEN SET TO VALUE AT PIPE8]]**

De [X / 40] a [Y / 49 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE VECES QUE LLENABA LA PIPA DE TABACO PARA FUMAR AL DÍA **[X= [VALUE AT PIPE3\_AGE OR 40, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF PIPE4=3 THEN 49 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF PIPE8C=1 THEN SET TO VALUE AT PIPE8]]**

De [X / 50] a [Y / 59 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE VECES QUE LLENABA LA PIPA DE TABACO PARA FUMAR AL DÍA **[X= [VALUE AT PIPE3\_AGE OR 50, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF PIPE4=3 THEN 59 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF PIPE8C=1 THEN SET TO VALUE AT PIPE8]]**

De [X / 60] a [Y / 69 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE VECES QUE LLENABA LA PIPA DE TABACO PARA FUMAR AL DÍA **[X= [VALUE AT PIPE3\_AGE OR 60, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF PIPE4=3 THEN 69 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF PIPE8C=1 THEN SET TO VALUE AT PIPE8]]**

Mayor de [X / 70] años|\_\_|\_\_| NÚM. DE VECES QUE LLENABA LA PIPA DE TABACO PARA FUMAR AL DÍA **[X= [VALUE AT PIPE3\_AGE OR 70, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE]]**

## [CURRSM] Inhalación pasiva de humo del tabaco

1. Ahora tenemos algunas preguntas sobre la inhalación pasiva de humo del tabaco.

Durante **el último año**, ¿con qué frecuencia estuvo expuesto al humo del tabaco de otras personas que fumaban en su hogar o en el trabajo?

0 Todos los días

1 La mayoría de los días de la semana **à GO TO SECSMLF2**

2 Algunos días a la semana **à GO TO SECSMLF2**

3 Un día a la semana **à GO TO SECSMLF2**

4 Algunos días al mes **à GO TO SECSMLF2**

5 Un día al mes **à GO TO SECSMLF2**

6 Algunos días al año **à GO TO SECSMLF2**

44 Nunca **à GO TO SECSMLF2**

*NO RESPONSE* **à GO TO SECSMLF2**

1. [CURRSM2] Los días que estuvo expuesto al humo del tabaco de otras personas durante **el último año** en su hogar o en el trabajo, ¿aproximadamente cuántas horas al día estuvo expuesto?

0 Menos de 1 hora al día

1 De 1 a 2 horas al día

2 De 3 a 5 horas al día

3 De 6 a 9 horas al día

4 De 10 a 15 horas al día

5 Más de 15 horas al día

*NO RESPONSE à* ***GO TO SECSMLF2***

**[seCSMLF2 age range: if respondent's current age is 2 Years or less from the bottom of the specified age range, they should not be given the question and instead routed to secsm.]**

*NON-RESPONSE TO ANY AGE GROUP THAT ISN’T THE LAST 🡪*  ***GO TO NEXT ITEM IN secsmlf2 SERIES***

*non-response to the last relevant age group* ***à GO TO SECSM***

**[NOTE FOR PROGRAMMERS: CURRENT AGE = age]**

1. [SECSMLF2A – SECSMLIF2H] Al pensar en su vida adulta habitual, ¿aproximadamente con qué frecuencia estuvo expuesto al humo del tabaco de otras personas, por ejemplo, en su hogar, trabajo o escuela?

0 Todos los días, al menos dos horas cada día

1 Todos los días, menos de dos horas cada día

2 La mayoría de los días de la semana

3 Algunos días a la semana

4 Un día a la semana

5 Algunos días al mes

6 Un día al mes

7 Algunos días al año

44 Nunca

De [X] a [Y / 17] años

De [X / 18] a [Y / 24] años

De [X / 25] a [Y / 29] años

De [X / 30] a [Y / 39 años / edad actual]

De [X / 40] a [Y / 49 años / edad actual]

De [X / 50] a [Y / 59 años / edad actual]

De [X / 60] a [Y / 69 años / edad actual]

Mayor de [X / 70] años

1. [SECSMA – SECSMD] Durante cada uno de estos intervalos de edad, ¿cuántas personas de su hogar fumaron tabaco (como cigarrillos, puros o pipas) en su presencia? No se incluya a sí mismo.

0 Ninguna

1 Una

2 Dos

3 Tres

4 Cuatro

5 Cinco o más

Del nacimiento a los 5 años

De 6 a 10 años

De 11 a 14 años

De 15 a 17 años

*non-response to any age group that isn’t the last 🡪* ***GO TO NEXT ITEM IN secsm SERIES*** *non-response to the last relevant age group* ***à GO TO MARIJUANA SECTION***

# [INTROMAR] Cánnabis (Marihuana)

A continuación, le haremos algunas preguntas sobre el consumo del cánnabis (marihuana o cáñamo índico). En muchas preguntas, se le pedirá que indique cuántos años tenía cuando empezó a consumir un producto o dejó de hacerlo. Si no está seguro de la edad que tenía cuando empezó a consumir un producto o dejó de hacerlo, indique la mejor aproximación posible.

No se olvide de que protegemos su privacidad. Eliminamos de sus respuestas al cuestionario la información que pueda identificarlo antes de dárselas a los investigadores.

1. [MARIJUANA] ¿Ha consumido o usado alguno de estos productos de **cánnabis (marihuana)**, aunque sea solo una vez? Seleccione todas las opciones que correspondan.

0 Fumar cánnabis (como porros, pipas, cazoletas o *bongs*).

1 Fumar una combinación de cánnabis con tabaco (como cigarrillos liados de marihuana envueltos en hoja de tabaco o cigarrillos liados de marihuana y tabaco envueltos en papel).

2 Vapear con un dispositivo de suministro electrónico (como cigarrillos electrónicos o *pod-mods)*.

3 Consumir comestibles, bebidas o cápsulas.

4 Hacer dabbing con concentrados de THC (p. ej., *wax*, *shatter* o *rosin*).

88 **No** he consumido ni usado ninguno de estos productos de cánnabis . à **GO TO ALCOHOL**  **SECTION**

*NO RESPONSE à* ***GO TO ALCOHOL SECTION***

## [SMMAR1] Fumar cánnabis (como porros, pipas, cazoletas o *bongs*)

**[DISPLAY IF MARIJUANA = 0. OTHERWISE** à **GO TO TOMAR1]**

1. Las siguientes preguntas tratan sobre fumar cánnabis (como porros, pipas, cazoletas o *bongs*). Estas preguntas no incluyen el uso de dispositivos de suministro electrónico ni el fumar una combinación de cánnabis y tabaco. Responda con información solo de sus experiencias de fumar cánnabis (como porros, pipas, cazoletas o *bongs*).

¿Cuántos días **ha fumado cánnabis** en su vida?

0 10 o menos à **GO TO TOMAR1**

1 De 11 a 49 à **GO TO TOMAR1**

2 De 50 a 99

3 100 o más

*NO RESPONSE à* ***GO TO TOMAR1***

1. [SMMAR2] ¿Cuántos años tenía **la primera vez** que fumó cánnabis?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando fumó cánnabis por primera vez

*NO RESPONSE à* ***GO TO SMMAR3\_SRC***

***[RANGE CHECK min= 0, max= age]***

1. [SMMAR3\_SRC] ¿Cuántos años tenía cuando empezó a fumar cánnabis con regularidad? [Entendemos que el término “con regularidad” puede significar algo distinto para diferentes personas. Cuando responda a esta pregunta, piense en lo que “con regularidad” significa para usted]*.*

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando empezó a fumar cánnabis con regularidad

44 Nunca ha fumado con regularidad

*NO RESPONSE à* ***GO TO SMMAR4***

***[RANGE CHECK min= SMMAR2 IF SMMAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if SMMAR2 IS NULL, max= age]***

1. [SMMAR4] ¿Fuma cánnabis en la actualidad?

0 No, para nada à **GO TO SMMAR5**

1 Sí, pero rara vez à **GO TO SMMAR5**

2 Sí, algunos días à **GO TO SMMAR5**

3 Sí, todos los días à **GO TO SMMAR9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO SMMAR5***

1. [SMMAR5] ¿Cuándo fue **la última vez** que fumó cánnabis?

0 En el último mes à **GO TO SMMAR6**

1 Hace más de un mes, pero en el último año à **GO TO SMMAR7A**

2 Hace más de 1 año à **GO TO SMMAR8**

*NO RESPONSE à* ***GO TO SMMAR9A***

1. [SMMAR6] ¿**En cuántos de los últimos 30 días** fumó cánnabis?

|\_\_|\_\_| Número de días en que fumó cánnabis en los últimos 30 días à **GO TO SMMAR9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO SMMAR9A***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

1. [SMMAR7A] ¿Hace cuántos meses fumó cánnabis **por última vez**?

|\_\_|\_\_| Número de meses desde que fumó cánnabis por última vez à **GO TO SMMAR8C**

*NO RESPONSE à* ***GO TO SMMAR8C***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 11]***

1. [SMMAR8] ¿Cuántos años tenía **la última vez** que fumó cánnabis?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando fumó cánnabis por última vez

*NO RESPONSE à* ***GO TO SMMAR8C***

***[RANGE CHECK min= REGSMMAR\_AGE IF REGSMMAR\_AGE HAS A RESPONSE, or min= SMMAR2 IF REGSMMAR\_AGE IS NULL AND SMMAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if REGSMMAR\_AGE AND SMMAR2 ARE NULL, max= age]***

1. [SMMAR8C] Durante la última temporada en que fumó cánnabis, ¿la fumaba todos los días?

0 No à **GO TO SMMAR8D**

1 Sí à **GO TO SMMAR9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO SMMAR8D***

1. [SMMAR8D] Durante ese tiempo, ¿cuántos días (de 1 a 30) fumaba cánnabis en un mes habitual?

|\_\_|\_\_| Número de días en que fumaba en un mes de 30 días à **GO TO SMMAR9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO SMMAR9A***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

**[IF SMMAR5 = 0 or NO RESPONSE, fill “fuma”**

**IF SMMAR5 = 1 or 2, fill “fumaba”]**

1. [SMMAR9A] Los días en que [fuma/fumaba] cánnabis, ¿cuánto tiempo en total [fuma/fumaba] **al día**?

0 15 minutos o menos

1 De 16 a 30 minutos

2 De 31 a 59 minutos

3 1 hora

4 2 horas o más

**IF (SMMAR4 = 3) OR ((SMMAR4 = 1, 2, OR 0) AND SMMAR5 = 1 AND SMMAR8C = 1) OR ((SMMAR4 = 1, 2, OR 0) AND SMMAR5 = 2 AND SMMAR8C = 1), GO TO SMMAR10\_SRC**

**ELSE, GO TO SMMAR9B**

1. [SMMAR9B] Al pensar en toda su vida, ¿alguna vez fumó cánnabis **todos los días**?

0 No à **GO TO SMMAR10\_SRC**

1 Sí à **GO TO SMMAR9D**

*NO RESPONSE à* ***GO TO SMMAR10\_SRC***

1. [SMMAR9D] ¿Cuántos años tenía cuando dejó de fumar cánnabis **todos los días**?

|\_\_|\_\_| Edad en que dejó de fumar todos los días

*NO RESPONSE à* ***GO TO SMMAR9C***

***[RANGE CHECK min= REGSMMAR\_AGE IF REGSMMAR\_AGE HAS A RESPONSE, or min= SMMAR2 IF REGSMMAR\_AGE IS NULL AND SMMAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if REGSMMAR\_AGE AND SMMAR2 ARE NULL, max=age]***

1. [SMMAR9C] Cuando fumaba cánnabis a diario, ¿cuánto tiempo en total fumaba **al día**?

0 15 minutos o menos

1 De 16 a 30 minutos

2 De 31 a 59 minutos

3 1 hora

4 2 horas o más

*NO RESPONSE à* ***GO TO SMMAR10\_SRC***

**[IF SMMAR5 = 0 or NO RESPONSE, fill “fuma”**

**IF SMMAR5 = 1 or 2, fill “fumaba”]**

1. [SMMAR10\_SRC] ¿Por qué [fuma/fumaba] cánnabis?

0 Como actividad de recreo

1 Como medicamento

2 Como actividad de recreo y como medicamento

55 Otro motivo: describa [cuadro de texto]

99 Prefiero no responder

*NO RESPONSE à* ***GO TO SMMARLIFEA***

**IF (SMMAR1 = 3 AND SMMAR4 = 3) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN REGSMMAR\_AGE AND AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF SMMAR3\_SRC = 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE, GO TO TOMAR1.**  
**IF (SMMAR1 = 3 AND SMMAR8C = 1) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN REGSMMAR\_AGE AND SMMAR8\_AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF (SMMAR3\_SRC = 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE) OR (SMMAR8= NON-RESPONSE), GO TO TOMAR1.**  
 **ELSE, GO TO TOMAR1**

***non-response to any age group that isn’t the last à GO TO NEXT ITEM IN SMMARLIFE SERIES***

***non-response to the last relevant age group à GO TO TOMAR1***

**[NOTE FOR PROGRAMMERS: CURRENT AGE = age]**

1. [SMMARLIFEA – SMMARLIFEH] Los días en que fumaba cánnabis cuando tenía de [X] a [Y] años de edad, ¿cuánto tiempo en total fumaba **al día**?

5 No fumaba cánnabis durante ese tiempo

0 15 minutos o menos

1 De 16 a 30 minutos

2 De 31 a 59 minutos

3 1 hora

4 2 horas o más

De [X] a [Y / 17] años **[X= [VALUE AT REGSMMAR\_AGE]**

**Y= [IF SMMAR4=3 THEN 17 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF SMMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT SMMAR8]**

De [X / 18] a [Y / 24] años **[X= [VALUE AT REGSMMAR\_AGE OR 18, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF SMMAR4=3 THEN 24 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF SMMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT SMMAR8]]**

De [X / 25] a [Y / 29] años **[X= [VALUE AT REGSMMAR\_AGE OR 25, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF SMMAR4=3 THEN 29 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF SMMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT SMMAR8]]**

De [X / 30] a [Y / 39 años / edad actual] **[X= [VALUE AT REGSMMAR\_AGE OR 30, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF SMMAR4=3 THEN 39 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF SMMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT SMMAR8]]**

De [X / 40] a [Y / 49 años / edad actual] **[X= [VALUE AT REGSMMAR\_AGE OR 40, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF SMMAR4=3 THEN 49 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF SMMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT SMMAR8]]**

De [X / 50] a [Y / 59 años / edad actual] **[X= [VALUE AT REGSMMAR\_AGE OR 50, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF SMMAR4=3 THEN 59 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF SMMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT SMMAR8]]**

De [X / 60] a [Y / 69 años / edad actual] **[X= [VALUE AT REGSMMAR\_AGE OR 60, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF SMMAR4=3 THEN 69 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF SMMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT SMMAR8]]**

Mayor de [X / 70] años **[X= [VALUE AT REGSMMAR\_AGE OR 70, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE]]**

## [TOMAR1] Fumar una combinación de cánnabis y tabaco (incluso cigarrillos liados de marihuana envueltos en hoja de tabaco o cigarrillos liados de marihuana y tabaco envueltos en papel)

1. A continuación, le haremos algunas preguntas sobre el consumo de una combinación de cánnabis y tabaco (incluso cigarrillos liados de marihuana envueltos en hoja de tabaco, cigarrillos liados de cánnabis y tabaco envueltos en papel, o puros o cigarros huecos rellenos de marihuana).

¿Cuántos **productos de cánnabis con tabaco** ha fumado en su vida?

0 10 o menos à **GO TO ELMAAR1**

1 De 11 a 49 à **GO TO ELMAAR1**

2 De 50 a 99

3 100 o más

*NO RESPONSE à* ***GO TO ELMAR1***

1. [TOMAR2] ¿Cuántos años tenía **la primera vez** que fumó una combinación de cánnabis con tabaco?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando fumó una combinación de cánnabis con tabaco por primera vez

*NO RESPONSE à* ***GO TO TOMAR3\_SRC***

***[RANGE CHECK min= 0, max=age]***

1. [TOMAR3\_SRC] ¿Cuántos años tenía cuando empezó a fumar una combinación de cánnabis y tabaco con regularidad? [Entendemos que el término “con regularidad” puede significar algo distinto para diferentes personas. Cuando responda a esta pregunta, piense en lo que “con regularidad” significa para usted].

|\_\_|\_\_| Edad en que tenía cuando empezó a fumar una combinación de cánnabis y tabaco con regularidad

44 Nunca ha fumado con regularidad

*NO RESPONSE à* ***GO TO TOMAR4***

***[RANGE CHECK min= TOMAR2 TOMAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if S TOMAR2 IS NULL, max= age]***

1. [TOMAR4] ¿Fuma una combinación de cánnabis con tabaco en la actualidad?

0 No, para nada à **GO TO TOMAR5**

1 Sí, pero rara vez à **GO TO TOMAR5**

2 Sí, algunos días à **GO TO TOMAR5**

3 Sí, todos los días à **GO TO TOMAR9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO TOMAR5***

1. [TOMAR5] ¿Cuándo fue **la última vez** que fumó una combinación de cánnabis con tabaco?

0 En el último mes à **GO TO TOMAR6**

1 Hace más de un mes, pero en el último año à **GO TO TOMAR7A**

2 Hace más de 1 año à **GO TO TOMAR8**

*NO RESPONSE à* ***GO TO TOMAR9A***

1. [TOMAR6] ¿**En cuántos de los últimos 30 días** fumó una combinación de cánnabis con tabaco?

|\_\_|\_\_| Número de días en que fumó una combinación de cánnabis con tabaco en los últimos 30 días à **GO TO TOMAR9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO TOMAR9A***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

1. [TOMAR7A] ¿Hace cuántos meses fumó una combinación de cánnabis con tabaco **por última vez**?

|\_\_|\_\_| Número de meses desde que fumó una combinación de cánnabis con tabaco por última vez à **GO TO TOMAR8C**

*NO RESPONSE à* ***GO TO TOMAR8C***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 11]***

1. [TOMAR8] ¿Cuántos años tenía **la última vez** que fumó una combinación de cánnabis con tabaco?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando fumó una combinación de cánnabis con tabaco por última vez

*NO RESPONSE à* ***GO TO TOMAR8C***

***[RANGE CHECK min= REGTOMAR\_AGE IF REGTOMAR\_AGE HAS A RESPONSE, or min= TOMAR2 IF REGTOMAR\_AGE IS NULL AND TOMAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if REGTOMAR\_AGE AND TOMAR2 ARE NULL, max= age]***

1. [TOMAR8C] Durante la última temporada en que fumó una combinación de cánnabis con tabaco, ¿la fumaba **todos los días**?

0 No à **GO TO TOMAR8D**

1 Sí à **GO TO TOMAR9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO TOMAR8D***

1. [TOMAR8D] Durante ese tiempo, ¿cuántos días (de 1 a 30) fumaba una combinación de cánnabis con tabaco en un mes habitual?

|\_\_|\_\_| Número de días en que fumaba en un mes de 30 días à **GO TO TOMAR9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO TOMAR9A***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

**[IF TOMAR5 = 0 or NO RESPONSE, fill “fuma” and “fuma”**

**IF TOMAR5 = 1 or 2, fill “fumaba” and “fumaba”]**

1. [TOMAR9A] Los días que [fuma/fumaba], ¿cuántas veces [fuma/fumaba] una combinación de cánnabis con tabaco **al día**?

|\_|\_| NÚMERO DE VECES AL DÍA

***[RANGE CHECK min= 1 max= 999]***

**[IF (TOMAR4 = 3) OR ((TOMAR4 = 1, 2, OR 0) AND TOMAR5 = 1 AND TOMAR8C = 1) OR ((TOMAR4 = 1, 2, OR 0) AND TOMAR5 = 2 AND TOMAR8C = 1), GO TO TOMAR10\_SRC**

**ELSE, GO TO TOMAR9B]**

1. [TOMAR9B] Al pensar en toda su vida, ¿alguna vez fumó una combinación de cánnabis con tabaco **todos los días**?

0 No à **GO TO TOMAR10\_SRC**

1 Sí à **GO TO TOMAR9D**

*NO RESPONSE à* ***GO TO TOMAR10\_SRC***

1. [TOMAR9D] ¿Cuántos años tenía cuando dejó de fumar una combinación de cánnabis con tabaco **todos los días**?

|\_\_|\_\_| Edad en que dejó de fumar todos los días

*NO RESPONSE à* ***GO TO TOMAR9C***

***[RANGE CHECK min= REGTOMAR\_AGE IF REGTOMAR\_AGE HAS A RESPONSE, or min= TOMAR2 IF REGTOMAR\_AGE IS NULL AND TOMAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if REGTOMAR\_AGE AND TOMAR2 ARE NULL, max= age]***

1. [TOMAR9C] Cuando fumaba a diario una combinación de cánnabis con tabaco, ¿aproximadamente cuántas veces **al día** fumaba esa combinación?

|\_|\_| NÚMERO DE VECES AL DÍA

*NO RESPONSE à* ***GO TO TOMAR10\_SRC***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 99]***

**[IF TOMAR5 = 0 or NO RESPONSE, fill “fuma”**

**IF TOMAR5 = 1 or 2, fill “fumaba”]**

1. [TOMAR10\_SRC] ¿Por qué [fuma/fumaba] una combinación de cánnabis con tabaco?

0 Como actividad de recreo

1 Como medicamento

2 Como actividad de recreo y como medicamento

55 Otro motivo: describa [cuadro de texto]

99 Prefiero no responder

*NO RESPONSE à* ***GO TO TOMARLIFEA***

**IF (TOMAR1 = 3 AND TOMAR4 = 3) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN REGTOMAR\_AGE AND AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF TOMAR3\_SRC = 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE, GO TO ELMAR1.**  
**IF (TOMAR1 = 3 AND TOMAR8C = 1) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN REGTOMAR\_AGE AND TOMAR8\_AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF (TOMAR3\_SRC = 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE) OR (TOMAR8= NON-RESPONSE), GO TO ELMAR1.**  
**ELSE, GO TO ELMAR1**

***non-response to any age group that isn’t the last à GO TO NEXT ITEM IN TOMARLIFE SERIES***

***non-response to the last relevant age group à GO TO ELMAR1***

***[RANGE CHECK: min= 0 (min= 1 IN VERSIONS 1.0, 1.1, 1.2, 1.3, 1.4), max= 99]***

**[NOTE FOR PROGRAMMERS: CURRENT AGE = age]**

1. [TOMARLIFEA – TOMARLIFEH] Los días que fumaba cuando tenía de [X] a [Y] años de edad, ¿aproximadamente cuántas veces fumaba una combinación de cánnabis con tabaco **al día?**

De [X] a [Y / 17] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE VECES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGTOMAR\_AGE]**

**Y= [IF TOMAR4=3 THEN 17 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF TOMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT TOMAR8]**

De [X / 18] a [Y / 24] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE VECES AL DÍA DAY **[X= [VALUE AT REGTOMAR\_AGE OR 18, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF TOMAR4=3 THEN 24 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF TOMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT TOMAR8]]**

De [X / 25] a [Y / 29] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE VECES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGTOMAR\_AGE OR 25, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF TOMAR4=3 THEN 29 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF TOMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT TOMAR8]]**

De [X / 30] a [Y / 39 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE VECES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGTOMAR\_AGE OR 30, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF TOMAR4=3 THEN 39 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF TOMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT TOMAR8]]**

De [X / 40] a [Y / 49 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE VECES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGTOMAR\_AGE OR 40, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF TOMAR4=3 THEN 49 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF TOMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT TOMAR8]]**

De [X / 50] a [Y / 59 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE VECES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGTOMAR\_AGE OR 50, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF TOMAR4=3 THEN 59 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF TOMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT TOMAR8]]**

De [X / 60] a [Y / 69 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE VECES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGTOMAR\_AGE OR 60, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF TOMAR4=3 THEN 69 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF TOMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT TOMAR8]]**

Mayor de [X / 70] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE VECES AL DÍA DAY **[X= [VALUE AT REGTOMAR\_AGE OR 70, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE]]**

## [ELMAR1] Vapear cánnabis con dispositivos de suministro electrónico

**[DISPLAY IF MARIJUANA = 2. OTHERWISE** à **GO TO EAMAR1]**

1. Las siguientes preguntas tratan sobre vapear cánnabis con dispositivos de suministro electrónico, como los cigarrillos electrónicos o los *pod-mods*. Estos dispositivos electrónicos a veces se parecen a los cigarrillos normales, pero funcionan con pila y crean vapor en vez de humo.

¿Cuántos días ha usado un **dispositivo de suministro electrónico** para vapear cánnabis en su vida?

0 10 o menos à **GO TO EAMAR1**

1 De 11 a 49 à **GO TO EAMAR1**

2 De 50 a 99

3 100 o más

*NO RESPONSE à* ***GO TO EAMAR1***

1. [ELMAR2] ¿Cuántos años tenía **la primera vez** que para vapeó cánnabis?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando vapeó cánnabis por primera vez

*NO RESPONSE à* ***GO TO ELMAR3\_SRC***

***[RANGE CHECK min= 0, max= age***

1. [ELMAR3\_SRC] ¿Cuántos años tenía cuando empezó a vapear cánnabis con regularidad? [Entendemos que el término “con regularidad” puede significar algo distinto para diferentes personas. Cuando responda a esta pregunta, piense en lo que “con regularidad” significa para usted]*.*

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando empezó a vapear cánnabis con regularidad

44 Nunca ha vapeado cánnabis con regularidad

*NO RESPONSE à* ***GO TO ELMAR4***

***[RANGE CHECK min= ELMAR2 IF ELMAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if ELMAR2 IS NULL, max= age]***

1. [ELMAR4] ¿Actualmente vapea cánnabis?

0 No, para nada à **GO TO ELMAR5**

1 Sí, pero rara vez à **GO TO ELMAR5**

2 Sí, algunos días à **GO TO ELMAR5**

3 Sí, todos los días à **GO TO ELMAR9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO ELMAR5***

1. [ELMAR5] ¿Cuándo fue **la última vez** que vapeó cánnabis?

0 En el último mes à **GO TO ELMAR6**

1 Hace más de un mes, pero en el último año à **GO TO ELMAR7A**

2 Hace más de 1 año à **GO TO ELMAR8**

*NO RESPONSE à* ***GO TO ELMAR9A***

1. [ELMAR6] ¿**En cuántos de los últimos 30 días** vapeó cánnabis?

|\_\_|\_\_| Número de días en que vapeó cánnabis en los últimos 30 días à **GO TO ELMAR9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO ELMAR9A***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

1. [ELMAR7A] ¿Hace cuántos vapeó cánnabis **por última vez**?

|\_\_|\_\_| Número de meses desde que vapeó cánnabis por última vez à **GO TO ELMAR8C**

*NO RESPONSE à* ***GO TO ELMAR8C***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 11]***

1. [ELMAR8] ¿Cuántos años tenía **la última vez** que vapeó cánnabis?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía la última vez que vapeó cánnabis

*NO RESPONSE à* ***GO TO ELMAR8C***

***[RANGE CHECK min= REGELMAR\_AGE IF REGELMAR\_AGE HAS A RESPONSE, or min= ELMAR2 IF REGELMAR\_AGE IS NULL AND ELMAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if REGELMAR\_AGE AND ELMAR2 ARE NULL, max= age]***

1. [ELMAR8C] Durante la última temporada en que vapeó cánnabis, ¿vapeaba **todos los días**?

0 No à **GO TO ELMAR8D**

1 Sí à **GO TO ELMAR8A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO ELMAR8D***

1. [ELMAR8D] Durante ese tiempo, en un mes habitual, ¿cuántos días (de 1 a 30) vapeaba cánnabis?

|\_\_|\_\_| Número de días en que vapeaba cánnabis à **GO TO ELMAR9A**

*NO RESPONSE à* ***GO TO ELMAR9A***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

**[IF ELMAR5 = 0 or NO RESPONSE, fill “vapea”**

**IF ELMAR5 = 1 or 2, fill “vapeaba”]**

1. [ELMAR9A] Los días en que [ vapea/vapeaba] cánnabis, ¿cuánto tiempo en total los [vapea/vapeaba ] al día?

0 15 minutos o menos

1 De 16 a 30 minutos

2 De 31 a 59 minutos

3 1 hora

4 2 horas o más

**IF (ELMAR4 = 3) OR ((ELMAR4 = 1, 2, OR 0) AND ELMAR5 = 1 AND ELMAR8C = 1) OR ((ELMAR4 = 1, 2, OR 0) AND ELMAR5 = 2 AND ELMAR8C = 1), GO TO ELMAR10\_SRC.**

**ELSE, GO TO ELMAR9B**

1. [ELMAR9B] Al pensar en toda su vida, ¿alguna vez vapeó cánnabis **a diario**?

0 No à **GO TO ELMAR10\_SRC**

1 Sí à **GO TO ELMAR9D**

*NO RESPONSE à* ***GO TO ELMAR10***

1. [ELMAR9D] ¿Cuántos años tenía cuando dejó de vapear cánnabis **a diario** ?

|\_\_|\_\_| Edad en que dejó de vapear cánnabis a diario

*NO RESPONSE à* ***GO TO ELMAR9C***

***[RANGE CHECK min= REGELMAR\_AGE IF REGELMAR\_AGE HAS A RESPONSE, or min= ELMAR2 IF REGELMAR\_AGE IS NULL AND ELMAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if REGELMAR\_AGE AND ELMAR2 ARE NULL, max= age]***

1. [ELMAR9C] Cuando vapeaba cánnabis a diario, ¿cuánto tiempo en total vapeaba**al día**?

0 15 minutos o menos

1 De 16 a 30 minutos

2 De 31 a 59 minutos

3 1 hora

4 2 horas o más

*NO RESPONSE à* ***GO TO ELMAR10\_SRC***

**[IF ELMAR5 = 0 or NO RESPONSE, fill “vapea”**

**IF ELMAR5 = 1 or 2, fill “vapeaba”]**

1. [ELMAR10\_SRC] ¿Por qué [ vapea/vapeaba] cánnabis?

0 Como actividad de recreo

1 Como medicamento

2 Como actividad de recreo y como medicamento

55 Otro motivo: describa [cuadro de texto]

99 Prefiero no responder

*NO RESPONSE à* ***GO TO ELMARLIFEA***

**IF (ELMAR1 = 3 AND ELMAR4 = 3) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN REGELMAR\_AGE AND AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF REGELMAR\_SRC = 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE, GO TO EAMAR1.**  
**IF (ELMAR1 = 3 AND ELMAR8C = 1) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN REGELMAR\_AGE AND ELMAR8\_AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF (REGELMAR\_src= 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE) OR (ELMAR8= NON-RESPONSE), GO TO EAMAR1.**  
**ELSE, GO TO EAMAR1**

**[NOTE FOR PROGRAMMERS: CURRENT AGE = age]**

***non-response to any age group that isn’t the last à GO TO NEXT ITEM IN ELMARLIFE SERIES***

***non-response to the last relevant age group à GO TO EAMAR1***

1. [ELMARLIFEA – ELMARLIFEH] Los días en que vapeaba cánnabis cuando tenía de [X] a [Y] años de edad, ¿cuánto tiempo en total vapeaba **al día**?

0 15 minutos o menos

1 De 16 a 30 minutos

2 De 31 a 59 minutos

3 1 hora

4 2 horas o más

5 No vapeaba cánnabis durante ese tiempo

De [X] a [Y / 17] años **[X= [VALUE AT REGELMAR\_AGE]**

**Y= [IF ELMAR4=3 THEN 17 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF ELMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT ELMAR8]**

De [X / 18] a [Y / 24] años **[X= [VALUE AT REGELMAR\_AGE OR 18, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF ELMAR4=3 THEN 24 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF ELMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT ELMAR8]]**

De [X / 25] a [Y / 29] años **[X= [VALUE AT REGELMAR\_AGE OR 25, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF ELMAR4=3 THEN 29 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF ELMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT ELMAR8]]**

De [X / 30] a [Y / 39 años / edad actual] **[X= [VALUE AT REGELMAR\_AGE OR 30, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF ELMAR4=3 THEN 39 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF ELMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT ELMAR8]]**

De [X / 40] a [Y / 49 años / edad actual] **[X= [VALUE AT REGELMAR\_AGE OR 40, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF ELMAR4=3 THEN 49 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF ELMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT ELMAR8]]**

De [X / 50] a [Y / 59 años / edad actual] **[X= [VALUE AT REGELMAR\_AGE OR 50, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF ELMAR4=3 THEN 59 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF ELMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT ELMAR8]]**

De [X / 60] a [Y / 69 años / edad actual] ] **[X= [VALUE AT REGELMAR\_AGE OR 60, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF ELMAR4=3 THEN 69 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF ELMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT ELMAR8]]**

Mayor de [X / 70] años older **[X= [VALUE AT REGELMAR\_AGE OR 70, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE]]**

## [EAMAR1] Consumo de comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis

**[DISPLAY IF MARIJUANA = 3. OTHERWISE** à **GO TO THMAR1]**

1. Las siguientes preguntas tratan sobre el consumo de comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis.

¿Cuántos días ha **consumido comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis** en su vida?

0 10 o menos à **GO TO THMAR1**

1 De 11 a 49 à **GO TO THMAR1**

2 De 50 a 99

3 100 o más

*NO RESPONSE à* ***GO TO THMAR1***

1. [EAMAR2] ¿Cuántos años tenía **la primera vez** que consumió comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando consumió comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis por primera vez

*NO RESPONSE à* ***GO TO EAMAR3\_SRC***

***[RANGE CHECK min= 0, max=age]***

1. [EAMAR3\_SRC] ¿Cuántos años tenía cuando empezó a consumir comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis con regularidad? [Entendemos que el término “con regularidad” puede significar algo distinto para diferentes personas. Cuando responda a esta pregunta, piense en lo que “con regularidad” significa para usted].

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando empezó a consumir comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis con regularidad

44 Nunca ha consumido comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis con regularidad

*NO RESPONSE à* ***GO TO EAMAR4***

***[RANGE CHECK min= EAMAR2 IF EAMAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if EAMAR2 IS NULL, max= age]***

1. [EAMAR4] ¿Consume actualmente comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis?

0 No, para nada à **GO TO EAMAR5**

1 Sí, pero rara vez à **GO TO EAMAR5**

2 Sí, algunos días à **GO TO EAMAR5**

3 Sí, todos los días à **GO TO EAMAR9A\_SRC**

*NO RESPONSE à* ***GO TO EAMAR5***

1. [EAMAR5] ¿Cuándo fue **la última vez** que consumió comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis?

0 En el último mes à **GO TO EAMAR6**

1 Hace más de un mes, pero en el último año à **GO TO EAMAR7A**

2 Hace más de 1 año à **GO TO EAMAR8**

*NO RESPONSE à* ***GO TO EAMAR9A* SRC**

1. [EAMAR6] ¿**En cuántos de los últimos 30 días** consumió comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis?

|\_\_|\_\_| Número de días en que consumió comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis en los últimos 30 días à **GO TO EAMAR9A\_SRC**

*NO RESPONSE à* ***GO TO EAMAR9A\_SRC***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

1. [EAMAR7A] ¿Hace cuántos meses consumió **por última vez** comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis?

|\_\_|\_\_| Número de meses desde que consumió por última vez comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis à **GO TO EAMAR8C**

*NO RESPONSE à* ***GO TO EAMAR8C***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 11]***

1. [EAMAR8] ¿Cuántos años tenía **la última vez** que consumió comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando consumió comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis por última vez

*NO RESPONSE à* ***GO TO EAMAR8C***

***[RANGE CHECK min= REGEAMAR\_AGE IF REGEAMAR\_AGE HAS A RESPONSE, or min= EAMAR2 IF REGEAMAR\_AGE IS NULL AND EAMAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if REGEAMAR\_AGE AND EAMAR2 ARE NULL, max= age]***

1. [EAMAR8C] Durante la última temporada en que consumió comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis, ¿los consumía **todos los días**?

0 No à **GO TO EAMAR8D**

1 Sí à **GO TO EAMAR9A\_SRC**

*NO RESPONSE à* ***GO TO EAMAR8D***

1. [EAMAR8D] Durante ese tiempo, ¿cuántos días (de 1 a 30) consumía comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis en un mes habitual?

|\_\_|\_\_| Número de días en que consumía comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis en un mes habitual à **GO TO EAMAR9A\_SRC**

*NO RESPONSE à* ***GO TO EAMAR9A\_SRC***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

**[IF EAMAR5 = 0 or NO RESPONSE, fill “consume” and “consumía”**

**IF EAMAR5 = 1 or 2, fill “consumed” and “consumía”]**

1. [EAMAR9A+SRC] Los días en que [consume/consumía] comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis, ¿cuántas porciones [consume/consumía] **al día**?

|\_\_|\_\_|\_\_| Número de porciones al día

77 No sé

***[RANGE CHECK min= 1 max= 999]***

**IF (EAMAR4 = 3) OR ((EAMAR4 = 1, 2, OR 0) AND EAMAR5 = 1 AND EAMAR8C = 1) OR ((EAMAR4 = 1, 2, OR 0) AND EAMAR5 = 2 AND EAMAR8C = 1), GO TO EAMAR10\_SRC**

**ELSE, GO TO EAMAR9B**

1. [EAMAR9B] Al pensar en toda su vida, ¿alguna vez consumió comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis **todos los días**?

0 No à **GO TO EAMAR10\_SRC**

1 Sí à **GO TO EAMAR9D**

*NO RESPONSE à* ***GO TO EAMAR10\_SRC***

1. [ELMAR9D] ¿Cuántos años tenía cuando dejó de consumir comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis **todos los días**?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando dejó de consumir comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis todos los días

*NO RESPONSE à* ***GO TO EAMAR9C\_SRC***

***[RANGE CHECK min= REGEAMAR\_AGE IF REGEAMAR\_AGE HAS A RESPONSE, or min= EAMAR2 IF REGEAMAR\_AGE IS NULL AND EAMAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if REGEAMAR\_AGE AND EAMAR2 ARE NULL, max= (Current year - RcrtUP\_YOB\_v1r0 +1)]***

1. [EAMAR9C\_SRC] Cuando consumía a diario comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis, ¿cuántas porciones consumía **al día**?

|\_\_|\_\_|\_\_| Número de porciones al día à **GO TO EAMAR10\_SRC**

77 No sé à **GO TO EAMAR10\_SRC**

***[RANGE CHECK min= 1 max= 99]***

**[IF EAMAR5 = 0 or NO RESPONSE, fill “consume”**

**IF EAMAR5 = 1 or 2, fill “consumía”]**

1. [EAMAR10\_SRC] ¿Por qué [consume/consumía] comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis en alimentos o bebidas?

0 Como actividad de recreo

1 Como medicamento

2 Como actividad de recreo y como medicamento

55 Otro motivo: describa [cuadro de texto]

99 Prefiero no responder

*NO RESPONSE à* ***GO TO EAMARLIFEA***

**IF (EAMAR1 = 3 AND EAMAR4 = 3) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN REGEAMAR\_AGE AND AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF EAMAR3\_SRC = 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE, GO TO THMAR1.**  
 **IF (EAMAR1 = 3 AND EAMAR8C = 1) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN REGEAMAR\_AGE AND EAMAR8\_AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF (EAMAR3\_SRC = 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE) OR (EAMAR8= NON-RESPONSE), GO TO THMAR1.**  
 **ELSE, GO TO THMAR1**

*non-response to any age group that isn’t the last* ***à GO TO NEXT ITEM IN EAMARLIFE SERIES***

*NON-RESPONSE TO THE LAST RELEVANT AGE GROUP* à **GO TO *THMAR1***

***[RANGE CHECK: min= 0 (min= 1 IN VERSIONS 1.0, 1.1, 1.2, 1.3, 1.4), max= 99]***

**[NOTE FOR PROGRAMMERS: CURRENT AGE = age]**

1. [EAMARLIFEA – EAMARLIFEH] Los días que consumía comestibles, bebidas o cápsulas de cánnabis cuando tenía de [X] a [Y] años de edad, ¿aproximadamente cuántas porciones consumía **al día**?

De [X] a [Y / 17] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE PORCIONES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGEAMAR\_AGE]**

**Y= [IF EAMAR4=3 THEN 17 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF EAMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT EAMAR8]**

De [X / 18] a [Y / 24] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE PORCIONES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGEAMAR\_AGE OR 18, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF EAMAR4=3 THEN 24 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF EAMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT EAMAR8]]**

De [X / 25] a [Y / 29] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE PORCIONES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGEAMAR\_AGE OR 25, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF EAMAR4=3 THEN 29 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF EAMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT EAMAR8]]**

De [X / 30] a [Y / 39 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE PORCIONES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGEAMAR\_AGE OR 30, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF EAMAR4=3 THEN 39 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF EAMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT EAMAR8]]**

De [X / 40] a [Y / 49 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE PORCIONES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGEAMAR\_AGE OR 40, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF EAMAR4=3 THEN 49 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF EAMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT EAMAR8]]**

De [X / 50] a [Y / 59 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE PORCIONES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGEAMAR\_AGE OR 50, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF EAMAR4=3 THEN 59 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF EAMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT EAMAR8]]**

De [X / 60] a [Y / 69 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE PORCIONES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGEAMAR\_AGE OR 60, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF EAMAR4=3 THEN 69 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF EAMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT EAMAR8]]**

Mayor de [X / 70] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE PORCIONES AL DÍA DAY **[X= [VALUE AT REGEAMAR\_AGE OR 70, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE]]**

## [THMAR1] Hacer dabbing con concentrados de THC (como *wax*, *shatter*, o *rosin*)

**[DISPLAY IF MARIJUANA = 4 OTHERWISE** à **GO TO ALCOHOL SECTION]**

1. Las siguientes preguntas tratan sobre hacer dabbing con concentrados de THC (como *wax*, *shatter* o *rosin*).

¿Cuántos días ha **hecho dabbing con concentrados de THC**  en su vida**?**

0 10 o menos à **GO TO ALCOHOL SECTION**

1 De 11 a 49 à **GO TO ALCOHOL SECTION**

2 De 50 a 99

3 100 o más

*NO RESPONSE à* ***GO TO ALCOHOL SECTION***

1. [THMAR2] ¿Cuántos años tenía **la primera vez** que hizo dabbing con concentrados de THC?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando hizo dabbing con concentrados de THC por primera vez

*NO RESPONSE à* ***GO TO THMAR3\_SRC***

***[RANGE CHECK min= 0, max= age]***

1. [THMAR3\_SRC] ¿Cuántos años tenía cuando empezó a hacer dabbing con concentrados de THC con regularidad? [Entendemos que el término “con regularidad” puede significar algo distinto para diferentes personas. Cuando responda a esta pregunta, piense en lo que “con regularidad” significa para usted].

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando empezó a hacer dabbing con concentrados de THC con regularidad

44 Nunca hizo dabbing con concentrados de THC con regularidad

*NO RESPONSE à* ***GO TO THMAR4***

***[RANGE CHECK min= THMAR2 IF THMAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if THMAR2 IS NULL, max= age]***

1. [THMAR4] ¿Actualmente hace dabbing con concentrados de THC?

0 No, para nada à **GO TO THMAR5**

1 Sí, pero rara vez à **GO TO THMAR5**

2 Sí, algunos días à **GO TO THMAR5**

3 Sí, todos los días à **GO TO THMAR9A\_SRC**

*NO RESPONSE à* ***GO TO THMAR5***

1. [THMAR5] ¿Cuándo fue **la última vez** que hizo dabbing con concentrados de THC?

0 En el último mes à **GO TO THMAR6**

1 Hace más de un mes, pero en el último año à **GO TO THMAR7A**

2 Hace más de 1 año à **GO TO THMAR8**

*NO RESPONSE à* ***GO TO THMAR9A\_SRC***

1. [THMAR6] ¿**En cuántos de los últimos 30 días** hizo dabbing con concentrados de THC?

|\_\_|\_\_| Número de días en que hizo dabbing con concentrados de THC en los últimos 30 días à **GO TO THMAR9A\_SRC**

*NO RESPONSE à* ***GO TO THMAR9A\_SRC***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

1. [THMAR7A] ¿Hace cuántos meses hizo dabbing con concentrados de THC **por última vez**?

|\_\_|\_\_| Número de meses desde que consumió por última vez aceites concentrados de THC para fumar [*dabbing*] à **GO TO THMAR8C**

*NO RESPONSE à* ***GO TO THMAR8C***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 11]***

1. [THMAR8] ¿Cuántos años tenía **la última vez** que hizo dabbing con concentrados de THC?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía la última vez que hizo dabbing con concentrados de THC

*NO RESPONSE à* ***GO TO THMAR8C***

***[RANGE CHECK min= REGTHMAR\_AGE IF REGTHMAR\_AGE HAS A RESPONSE, or min= THMAR2 IF REGTHMAR\_AGE IS NULL AND THMAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if REGTHMAR\_AGE AND THMAR2 ARE NULL, max= age]***

1. [THMAR8C] Durante la última temporada en que hizo dabbing con concentrados de THC, ¿los consumía **todos los días**?

0 No à **GO TO THMAR8D**

1 Sí à **GO TO THMAR9A\_SRC**

*NO RESPONSE à* ***GO TO THMAR8D***

1. [THMAR8D] Durante ese tiempo, ¿cuántos días (de 1 a 30) hacía dabbing con concentrados de THC en un mes habitual?

|\_\_|\_\_| Número de días en que hacía dabbing con concentrados de THC en un mes habitual à **GO TO THMAR9A\_SRC**

*NO RESPONSE à* ***GO TO THMAR9A\_SRC***

***[RANGE CHECK min= 1 max= 30]***

**[IF THMAR5 = 0 or NO RESPONSE, fill “hace” and “consume”**

**IF THMAR5 = 1 or 2, fill “hacía” and “consumía”]**

1. [THMAR9A\_SRC] Los días en que [ hace/hacía] dabbing con concentrados de THC para fumar [*dabbing*], ¿cuántas porciones [consume/consumía] **al día**?

|\_\_|\_\_|\_\_| Número de porciones al día

77 No sé

***[RANGE CHECK min= 1 max= 999]***

**IF (THMAR4 = 3) OR ((THMAR4 = 1, 2, OR 0) AND THMAR5 = 1 AND THMAR8C = 1) OR ((THMAR4 = 1, 2, OR 0) AND THMAR5 = 2 AND THMAR8C = 1), GO TO THMAR10\_SRC**

**ELSE, GO TO THMAR9B**

1. [THMAR9B] Al pensar en toda su vida, ¿alguna vez hizo dabbing con concentrados de THC **todos los días**?

0 No à **GO TO THMAR10\_SRC**

1 Sí à **GO TO THMAR9D**

*NO RESPONSE à* ***GO TO THMAR10\_SRC***

1. [THMAR9D] ¿Cuántos años tenía cuando dejó de hacer dabbing con concentrados de THC **todos los días**?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando dejó de hacer dabbing con concentrados de THC todos los días

*NO RESPONSE à* ***GO TO THMAR9C\_SRC***

***[RANGE CHECK min= REGTHMAR\_AGE IF REGTHMAR\_AGE HAS A RESPONSE, or min= THMAR2 IF REGTHMAR\_AGE IS NULL AND THMAR2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if REGTHMAR\_AGE AND THMAR2 ARE NULL, max= age]***

1. [THMAR9C\_SRC] Cuando hacía dabbing a diario con concentrados de THC, ¿cuántas porciones consumía **al día**?

|\_\_|\_\_|\_\_| Número de porciones al día à **GO TO THMAR10\_SRC**

77 No sé à **GO TO THMAR10\_SRC**

***[RANGE CHECK min= 1 max= 999]***

**[IF THMAR5 = 0 or NO RESPONSE, fill “hace”**

**IF THMAR5 = 1 or 2, fill “hacía”]**

1. [THMAR10\_SRC] ¿Por qué [hace/hacía] dabbing con concentrados de THC?

0 Como actividad de recreo

1 Como medicamento

2 Como actividad de recreo y como medicamento

55 Otro motivo: describa [cuadro de texto]

99 Prefiero no responder

*NO RESPONSE à* ***GO TO THMARLIFEA***

**IF (THMAR1 = 3 AND THMAR4 = 3) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN REGTHMAR\_AGE AND AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF THMAR3\_SRC = 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE, GO TO ALCOHOL.**  
**IF (THMAR1 = 3 AND THMAR8C = 1) DISPLAY ONLY QUESTIONS THAT INCLUDE AT LEAST ONE AGE (BETWEEN REGTHMAR\_AGE AND THMAR8\_AGE) THAT FALLS BETWEEN X AND Y. IF (THMAR3\_src= 44 (NEVER) OR NON-RESPONSE) OR (THMAR8= NON-RESPONSE), GO TO ALCOHOL.**  
**ELSE, GO TO ALCOHOL**

**[THMARlife age range: if respondent's current age is 2 Years or less from the bottom of the specified age range, they should not be given the question and instead routed to ALCOHOL SECTION.]**

**NON-RESPONSE *to any age group that isn’t the last à GO TO NEXT ITEM IN THMARLIFE SERIES***

***non-response to the last relevant age group à GO TO ALCOHOL SECTION***

***[RANGE CHECK: min= 0 (min= 1 IN VERSIONS 1.0, 1.1, 1.2, 1.3, 1.4), max= 99]***

**[NOTE FOR PROGRAMMERS: CURRENT AGE = age]**

1. [THMARLIFEA – THMARLIFEH] Los días en que hacía dabbing con concentrados de THC cuando tenía de [X] a [Y] años de edad, ¿aproximadamente cuántas porciones consumía **al día**?

De [X] a [Y / 17] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE PORCIONES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGTHMAR\_AGE]**

**Y= [IF THMAR4=3 THEN 17 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF THMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT THMAR8]**

De [X / 18] a [Y / 24] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE PORCIONES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGTHMAR\_AGE OR 18, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF THMAR4=3 THEN 24 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF THMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT THMAR8]]**

De [X / 25] a [Y / 29] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE PORCIONES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGTHMAR\_AGE OR 25, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF THMAR4=3 THEN 29 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF THMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT THMAR8]]**

De [X / 30] a [Y / 39 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE PORCIONES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGTHMAR\_AGE OR 30, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF THMAR4=3 THEN 39 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF THMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT THMAR8]]**

De [X / 40] a [Y / 49 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE PORCIONES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGTHMAR\_AGE OR 40, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF THMAR4=3 THEN 49 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF THMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT THMAR8]]**

De [X / 50] a [Y / 59 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE PORCIONES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGTHMAR\_AGE OR 50, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF THMAR4=3 THEN 59 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF THMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT THMAR8]]**

De [X / 60] a [Y / 69 años / edad actual] |\_\_|\_\_| NÚM. DE PORCIONES AL DÍA **[X= [VALUE AT REGTHMAR\_AGE OR 60, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE] Y= [IF THMAR4=3THEN 69 OR CURRENT AGE, WHICHEVER IS LOWEST VALUE] OR [IF THMAR8C=1 THEN SET TO VALUE AT THMAR8]]**

Mayor de [X / 70] años |\_\_|\_\_| NÚM. DE PORCIONES AL DÍA DAY **[X= [VALUE AT REGTHMAR\_AGE OR 70, WHICHEVER IS HIGHEST VALUE]]**

# [INTROALC] Bebidas alcohólicas

A continuación, le haremos algunas preguntas sobre el consumo de bebidas alcohólicas. En muchas preguntas, se le pedirá que indique cuántos años tenía cuando empezó a consumir un producto o dejó de hacerlo. Si no está seguro de la edad que tenía cuando empezó a consumir un producto o dejó de hacerlo, indique la mejor aproximación posible.

No se olvide de que protegemos su privacidad. Eliminamos de sus respuestas al cuestionario la información que pueda identificarlo antes de dárselas a los investigadores.

1. [ALCOHOL1] ¿Ha tomado alguna vez en su vida una **bebida alcohólica** (cerveza, vino, sangría casera o comercial, licor, cóctel o una bebida preparada)?

1 Sí

0 No **à GO TO SUN EXPOSURE SECTION**

*NO RESPONSE* ***à GO TO SUN EXPOSURE SECTION***

1. [ALCOHOL2] ¿Cuántas bebidas alcohólicas ha tomado en su **vida**?

0 10 o menos à **GO TO SUN EXPOSURE SECTION**

1 De 11 a 49 à **GO TO SUN EXPOSURE SECTION**

2 De 50 a 99

3 100 o más

*NO RESPONSE* ***à GO TO SUN EXPOSURE SECTION***

1. [ALCOHOL3] ¿Cuántos años tenía **la primera vez** que tomó una bebida alcohólica?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando tomó una bebida alcohólica por primera vez

***[RANGE CHECK min= 0, max= age]***

1. [ALCOHOL4\_SRC] ¿Cuántos años tenía cuando empezó a tomar bebidas alcohólicas con regularidad? [Texto de ayuda: entendemos que el término “con regularidad” puede significar algo distinto para diferentes personas. Cuando responda a esta pregunta, piense en qué significa “con regularidad” para usted].

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando empezó a tomar bebidas alcohólicas con regularidad [REGALCOHOL\_AGE]

44 Nunca las tomó con regularidad

***[RANGE CHECK min= ALCOHOL3 IF ALCOHOL3 HAS A RESPONSE, or min= 0 if ALCOHOL3 IS NULL, max= age]***

1. [ALCOHOL5] Durante **los últimos 12 meses**, ¿tomó alguna bebida alcohólica?

1 Sí à **GO TO ALCOHOL8**

0 No

*NO RESPONSE* ***à GO TO ALCOHOL6***

1. [ALCOHOL6] ¿Cuántos años tenía **la última vez** que tomó una bebida alcohólica?

|\_\_|\_\_| Edad que tenía cuando tomó una bebida alcohólica por última vez

***[RANGE CHECK min= REGALCOHOL\_AGE IF REGALCOHOL\_AGE HAS A RESPONSE, or min= ALCOHOL3 IF REGALCOHOL\_AGE IS NULL AND ALCOHOL3 HAS A RESPONSE, or min= 0 if REGALCOHOL\_AGE AND ALCOHOL3 ARE NULL, max= age]***

1. [ALCOHOL7] ¿Por qué dejó de tomar bebidas alcohólicas? Seleccione todas las opciones que correspondan.

0 Decisión personal **à GO TO ALCLIFE1**

1 Motivos de salud o médicos **à GO TO ALCLIFE1**

2 Interacciones con medicamentos **à GO TO ALCLIFE1**

55 Otra: describa [cuadro de texto] **à GO TO ALCLIFE1**

*NO RESPONSE* ***à GO TO ALCLIFE1***

1. [ALCOHOL8] Durante los **últimos 12 meses**, ¿consumió alguno de estos tipos de bebidas alcohólicas? Seleccione todas las opciones que correspondan.

0 Cerveza o sidra

1 Licor o bebidas preparadas (cócteles)

2 Vino

55 Otras (como sangrías caseras o comerciales, refrescos embotellados con alcohol, agua de Seltz [agua con gas] embotellada con alcohol, Smirnoff® Ice, licor de malta o cócteles premezclados)

*NO RESPONSE* ***à GO TO ALCOHOL9***

## Cerveza y sidra

**[DISPLAY IF ALCOHOL8=0. OTHERWISE à GO TO LIQUOR1]**

1. [BEER1] En los **últimos 12 meses**, ¿qué tan a menudo solía beber **cerveza o sidra**?

0 Menos de una vez al mes

1 Una vez al mes

2 De 2 a 3 veces al mes

3 De 1 a 2 veces a la semana

4 De 3 a 4 veces a la semana

5 De 5 a 6 veces a la semana

6 A diario

1. [BEER2] En los **últimos 12 meses**, los días en que bebió cerveza o sidra, ¿cuántas cervezas o sidras de 12 onzas se bebió **al** **día**?

0 Una cerveza

1 Dos cervezas

2 Tres cervezas

3 Cuatro cervezas

4 Cinco cervezas

5 Seis o más cervezas

## Licor y bebidas preparadas

**[DISPLAY IF ALCOHOL8=1. OTHERWISE** à **GO TO WINE1]**

1. [LIQUOR1] En los **últimos 12 meses**, ¿qué tan a menudo solía beber **licor o bebidas preparadas**?

0 Menos de una vez al mes

1 Una vez al mes

2 De 2 a 3 veces al mes

3 De 1 a 2 veces a la semana

4 De 3 a 4 veces a la semana

5 De 5 a 6 veces a la semana

6 A diario

1. [LIQUOR2] En los **últimos 12 meses**, los días en que bebió licor o bebidas preparadas, ¿cuántos tragos (chupitos) de licor (1 trago = 1.5 onzas) se bebió **al** **día**?

0 Un trago

1 Dos tragos

2 Tres tragos

3 Cuatro tragos

4 Cinco tragos

5 Seis o más tragos

## Vino

**[DISPLAY IF ALCOHOL8=2. OTHERWISE à GO TO OTHALC1]**

1. [WINE1] En los **últimos 12 meses**, ¿qué tan a menudo solía beber **vino**?

0 Menos de una vez al mes

1 Una vez al mes

2 De 2 a 3 veces al mes

3 De 1 a 2 veces a la semana

4 De 3 a 4 veces a la semana

5 De 5 a 6 veces a la semana

6 A diario

1. [WINE2] En los **últimos 12 meses**, los días en que bebió vino, ¿cuántas copas de vino de 5 onzas se tomó **al** **día**?

0 Una copa

1 Dos copas

2 Tres copas

3 Cuatro copas

4 Cinco copas

5 Seis o más copas

## Otras bebidas alcohólicas

**[DISPLAY IF ALCOHOL8=55. OTHERWISE à GO TO ALCOHOL9]**

1. [OTHALC1] En **los últimos 12 meses**, ¿qué tan a menudo solía tomar **otras bebidas alcohólicas** (como sangrías caseras o comerciales, refrescos embotellados con alcohol, agua de Seltz [agua con gas] embotellada con alcohol, Smirnoff® Ice, licor de malta o cócteles premezclados)?

0 Menos de una vez al mes

1 Una vez al mes

2 De 2 a 3 veces al mes

3 De 1 a 2 veces a la semana

4 De 3 a 4 veces a la semana

5 De 5 a 6 veces a la semana

6 A diario

1. [OTHALC2] Durante los **últimos 12 meses**, los días en que tomó otras bebidas alcohólicas, ¿cuántas porciones de estas bebidas (como sangrías caseras o comerciales, refrescos embotellados con alcohol, agua de Seltz [agua con gas] embotellada con alcohol, Smirnoff® Ice, licor de malta o cócteles premezclados) consumió **al día**?

0 Una porción

1 Dos porciones

2 Tres porciones

3 Cuatro porciones

4 Cinco porciones

5 Seis o más porciones

**[DISPLAY ALCOHOL9 IF (ALCOHOL2= 3), (REGALCOHOL\_AGE= #), AND (ALCOHOL5= 1)**

**ELSE, GO TO ALCLIFE1]**

**[If SEX=1, fill “5”. If SEX=0, fill “4”]**

1. [ALCOHOL9] En **los últimos 12 meses**, ¿con qué frecuencia tomó [4/5] o más bebidas alcohólicas en la misma sentada u ocasión? (Una bebida equivale a una cerveza de 12 onzas, a una copa de vino de 5 onzas, a una bebida preparada o a un trago [un chupito] de licor).

44 Nunca

1 De 1 a 5 veces al año

2 De 6 a 11 veces al año

3 Una vez al mes

4 De 2 a 3 veces al mes

5 Una vez a la semana

6 Dos veces a la semana

7 De 3 a 4 veces a la semana

8 De 5 a 6 veces a la semana

9 A diario

**[DISPLAY ALCLIFE1 IF (ALCOHOL2= 3), (REGALCOHOL\_AGE= #), AND**

**([ALCOHOL5= 1] OR [ALCOHOL5= 0 AND ALCOHOL6= #])**

**ELSE, GO TO INTROSE]**

1. [ALCLIFE1] Las siguientes son preguntas sobre su cantidad de consumo de bebidas alcohólicas en distintos momentos de su vida. Recuerde que puede dar su mejor aproximación si no está seguro de qué tanto consumía bebidas alcohólicas durante cualquiera de estas épocas de su vida.

**<ALCLIFE2: DISPLAY ONLY ROWS THAT INCLUDE AT LEAST 1 AGE THAT FALLS BETWEEN START AGE (REGALCOHOL\_AGE) AND [STOP AGE (IF ALCOHOL6= #) OR CURRENT AGE (IF ALCOHOL5= 1)]>**

**<FILL FOR X: IF ROW CONTAINS START AGE (REGALCOHOL\_AGE), USE AGE FROM (REGALCOHOL\_AGE); ELSE USE LOWER BOUND OF ROW>**

**<FILL FOR Y: IF ROW CONTAINS STOP AGE (ALCOHOL6)/CURRENT AGE (IF ALCOHOL5= 1), USE AGE FROM (ALCOHOL6)/CURRENT AGE; ELSE USE UPPER BOUND OF ROW>**

**[DISPLAY ALCLIFE4 IF ANY ALCLIFE2A-H= 1-8.**

**ELSE, GO TO INTROSE]**

**[IF ALCLIFE2A= NR OR 0, DO NOT DISPLAY ALFLIFE4A.**

**IF ALCLIFE2B= NR OR 0, DO NOT DISPLAY ALFLIFE4B.**

**IF ALCLIFE2C= NR OR 0, DO NOT DISPLAY ALFLIFE4C.**

**IF ALCLIFE2D= NR OR 0, DO NOT DISPLAY ALFLIFE4D.**

**IF ALCLIFE2E= NR OR 0, DO NOT DISPLAY ALFLIFE4E.**

**IF ALCLIFE2F= NR OR 0, DO NOT DISPLAY ALFLIFE4F.**

**IF ALCLIFE2G= NR OR 0, DO NOT DISPLAY ALFLIFE4G.**

**IF ALCLIFE2H= NR OR 0, DO NOT DISPLAY ALFLIFE4H.]**

**<ALCLIFE4: DISPLAY ONLY ROWS THAT INCLUDE AT LEAST 1 AGE THAT FALLS BETWEEN START AGE (ALCOHOL4\_SRC) AND [STOP AGE (IF ALCOHOL6= #) OR CURRENT AGE (IF ALCOHOL5= 1)]>**

**<FILL FOR X: IF ROW CONTAINS START AGE (ALCOHOL4\_SRC), USE AGE FROM (ALCOHOL4\_SRC); ELSE USE LOWER BOUND OF ROW>**

**<FILL FOR Y: IF ROW CONTAINS STOP AGE (ALCOHOL6)/CURRENT AGE (IF ALCOHOL5= 1), USE AGE FROM (ALCOHOL6)/CURRENT AGE; ELSE USE UPPER BOUND OF ROW**

**[NOTE FOR PROGRAMMERS: CURRENT AGE = age]**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 1. [ALCLIFE2]   [Durante el (los) año(s) en que bebía], cuando tenía entre [X] y [Y] años de edad, ¿con qué frecuencia consumía bebidas alcohólicas? | 1. [ALCLIFE4]   ¿Qué tipo(s) de bebidas alcohólicas solía tomar cuando tenía entre [X] y [Y] años de edad? Seleccione todas las opciones que correspondan. |
| De [X] a [Y / 17] años | [ALCLIFE2A]  0 No bebía durante este tiempo  1 Pocas veces al año  2 Pocas veces al mes  3 Una vez a la semana  4 Pocas veces a la semana  5 Una vez al día  6 De 2 a 3 veces al día  7 De 4 a 5 veces al día 8 Seis o más veces al día | [ALCLIFE4A]   1. Cerveza o sidra 2. Licor o bebidas preparadas (cócteles) 3. Vino 4. Otras bebidas alcohólicas (como sangrías caseras o comerciales, refrescos embotellados con alcohol, agua de Seltz [agua con gas] embotellada con alcohol, Smirnoff® Ice, licor de malta o cócteles premezclados) |
| De [X / 18] a [Y / 24] años | [ALCLIFE2B]  0 No bebía durante este tiempo  1 Pocas veces al año  2 Pocas veces al mes  3 Una vez a la semana  4 Pocas veces a la semana  5 Una vez al día  6 De 2 a 3 veces al día  7 De 4 a 5 veces al día 8 Seis o más veces al día | [ALCLIFE4B]   1. Cerveza o sidra 2. Licor o bebidas preparadas (cócteles) 3. Vino 4. Otras bebidas alcohólicas (como sangrías caseras o comerciales, refrescos embotellados con alcohol, agua de Seltz [agua con gas] embotellada con alcohol, Smirnoff® Ice, licor de malta o cócteles premezclados) |
| De [X / 25] a [Y / 29] años | [ALCLIFE2C]  0 No bebía durante este tiempo  1 Pocas veces al año  2 Pocas veces al mes  3 Una vez a la semana  4 Pocas veces a la semana  5 Una vez al día  6 De 2 a 3 veces al día  7 De 4 a 5 veces al día 8 Seis o más veces al día | [ALCLIFE4C]   1. Cerveza o sidra 2. Licor o bebidas preparadas (cócteles) 3. Vino 4. Otras bebidas alcohólicas (como sangrías caseras o comerciales, refrescos embotellados con alcohol, agua de Seltz [agua con gas] embotellada con alcohol, Smirnoff® Ice, licor de malta o cócteles premezclados) |
| De [X / 30] a [Y / 39 años / edad actual] | [ALCLIFE2D]  0 No bebía durante este tiempo  1 Pocas veces al año  2 Pocas veces al mes  3 Una vez a la semana  4 Pocas veces a la semana  5 Una vez al día  6 De 2 a 3 veces al día  7 De 4 a 5 veces al día 8 Seis o más veces al día | [ALCLIFE4D]   1. Cerveza o sidra 2. Licor o bebidas preparadas (cócteles) 3. Vino 4. Otras bebidas alcohólicas (como sangrías caseras o comerciales, refrescos embotellados con alcohol, agua de Seltz [agua con gas] embotellada con alcohol, Smirnoff® Ice, licor de malta o cócteles premezclados) |
| De [X / 40] a [Y / 49 años / edad actual] | [ALCLIFE2E]  0 No bebía durante este tiempo  1 Pocas veces al año  2 Pocas veces al mes  3 Una vez a la semana  4 Pocas veces a la semana  5 Una vez al día  6 De 2 a 3 veces al día  7 De 4 a 5 veces al día 8 Seis o más veces al día | [ALCLIFE4E]   1. Cerveza o sidra 2. Licor o bebidas preparadas (cócteles) 3. Vino 4. Otras bebidas alcohólicas (como sangrías caseras o comerciales, refrescos embotellados con alcohol, agua de Seltz [agua con gas] embotellada con alcohol, Smirnoff® Ice, licor de malta o cócteles premezclados) |
| De [X / 50] a [Y / 59 años / edad actual] | [ALCLIFE2F]  0 No bebía durante este tiempo  1 Pocas veces al año  2 Pocas veces al mes  3 Una vez a la semana  4 Pocas veces a la semana  5 Una vez al día  6 De 2 a 3 veces al día  7 De 4 a 5 veces al día 8 Seis o más veces al día | [ALCLIFE4F]   1. Cerveza o sidra 2. Licor o bebidas preparadas (cócteles) 3. Vino 4. Otras bebidas alcohólicas (como sangrías caseras o comerciales, refrescos embotellados con alcohol, agua de Seltz [agua con gas] embotellada con alcohol, Smirnoff® Ice, licor de malta o cócteles premezclados) |
| De [X / 60] a [Y / 69 años / edad actual] | [ALCLIFE2G]  0 No bebía durante este tiempo  1 Pocas veces al año  2 Pocas veces al mes  3 Una vez a la semana  4 Pocas veces a la semana  5 Una vez al día  6 De 2 a 3 veces al día  7 De 4 a 5 veces al día 8 Seis o más veces al día | [ALCLIFE4G]   1. Cerveza o sidra 2. Licor o bebidas preparadas (cócteles) 3. Vino 4. Otras bebidas alcohólicas (como sangrías caseras o comerciales, refrescos embotellados con alcohol, agua de Seltz [agua con gas] embotellada con alcohol, Smirnoff® Ice, licor de malta o cócteles premezclados) |
| Mayor de [X / 70] años | [ALCLIFE2H]  0 No bebía durante este tiempo  1 Pocas veces al año  2 Pocas veces al mes  3 Una vez a la semana  4 Pocas veces a la semana  5 Una vez al día  6 De 2 a 3 veces al día  7 De 4 a 5 veces al día 8 Seis o más veces al día | [ALCLIFE4H]   1. Cerveza o sidra 2. Licor o bebidas preparadas (cócteles) 3. Vino 4. Otras bebidas alcohólicas (como sangrías caseras o comerciales, refrescos embotellados con alcohol, agua de Seltz [agua con gas] embotellada con alcohol, Smirnoff® Ice, licor de malta o cócteles premezclados) |

# [INTROSE] Exposición al sol

La última serie de preguntas trata sobre su exposición al sol y el uso de camas de bronceado.

1. [SKINSUN] Después de varios meses sin exponerse al sol, ¿qué le pasaría a su piel si pasara1 hora al sol en el verano **sin** ponerse protector (filtro) solar?

0 Una quemadura solar con ampollas

1 Una quemadura solar sin ampollas

2 Una quemadura solar leve que se convierte en bronceado

3 Un bronceado sin quemadura

4 No tendría cambios de color en la piel

1. [BLISTERING] ¿Cuántas quemaduras solares con ampollas (llenas de líquido) ha tenido en su vida?

0 Ninguna

1 De 1 a 2

2 De 3 a 4

3 De 5 a 9

4 Diez o más

77 No sé

1. [TANOUT12] En **los últimos 12 meses**, ¿con qué frecuencia se puso a tomar el sol al aire libre con el objetivo de broncearse?

44 Nunca

0 Rara vez

1 A veces

2 A menudo

1. [TANOUTADU] Durante su vida adulta, ¿con qué frecuencia se puso a tomar el sol al aire libre con el objetivo de broncearse?

44 Nunca

0 Rara vez

1 A veces

2 A menudo

1. [SUNSCREEN1] ¿Con qué frecuencia suele ponerse protector (filtro) solar cuando se expone al sol durante 1 hora o más?

44 Nunca à **GO TO COVERSKIN**

0 Rara vez

1 A veces

2 A menudo

3 Siempre

*NO RESPONSE* ***à GO TO COVERSKIN***

1. [SUNSCREEN2] ¿En qué partes del cuerpo suele ponerse protector (filtro) solar?

0 En todas las zonas expuestas al sol

1 En algunas de las zonas expuestas al sol

2 Solo en la cara o la cabeza

1. [SUNSCREEN3] Cuando está expuesto al sol durante un período prolongado, o cuando está entrando y saliendo del agua (como cuando nada), ¿con qué frecuencia suele volver a ponerse el protector (filtro) solar?

44 Nunca

0 Rara vez

1 A veces

2 A menudo

3 Siempre

1. [SUNSCREEN4] ¿Cuál es el número de factor de protección solar (SPF) más alto del protector (filtro) solar que usa con más frecuencia?

0 Menor de 15

1 De 15 a 20

2 De 21 a 35

3 De 36 a 50

4 Superior a 50

77 No sé

1. [COVERSKIN] ¿Con qué frecuencia se pone ropa o un sombrero para cubrirse la piel cuando está expuesto al sol?

44 Nunca

0 Rara vez

1 A veces

2 A menudo

3 Siempre

1. [TANBED1] ¿Cuántas veces ha usado una cama de bronceado en interiores?

44 Nunca **à *GO TO EYECOLORINTRO***

0 De 1 a 9 veces **à *GO TO EYECOLORINTRO***

1 De 10 a 49 veces **à *GO TO EYECOLORINTRO***

2 De 50 a 99 veces

3 De 100 a 249 veces

4 250 veces o más

*NO RESPONSE* ***à GO TO EYECOLORINTRO***

1. [TANBED2] ¿Cuántos años tenía **la primera vez** que usó una cama de bronceado?

|\_\_|\_\_| Años de edad

1. ***[RANGE CHECK min= 0, max= age]*** [TANBED3] ¿Ha usado una cama de bronceado en los **últimos 12 meses**?

1 Sí à **GO TO TANBED5**

0 No

*NO RESPONSE* ***à GO TO TANBED5***

1. [TANBED4] ¿Cuántos años tenía **la última vez** que usó una cama de bronceado?

|\_\_|\_\_| Años de edad

***[RANGE CHECK min= TANBED2 IF TANBED2 HAS A RESPONSE, or min= 0 if TANBED2 IS NULL, max= age]***

**[IF TANBED3 = 0, fill “suele”. IF TANBED3 = 1, fill “solía”]**

1. [TANBED5] ¿Con qué frecuencia [suele / solía] usar una cama de bronceado?

0 A diario o casi todos los días (de 20 a 31 días al mes)

1 Algunos días a la semana (de 5 a 19 días al mes)

2 Una vez a la semana

3 Unas veces al mes (de 1 a 4 días al mes)

4 Menos de 12 veces al año

[EYECOLORINTRO] Las siguientes preguntas tratan sobre el color de los ojos y el cabello, el tono de piel y las pecas. Estas características pueden estar relacionadas con la forma en que el cuerpo responde a la exposición al sol y a las camas de bronceado.

1. [EYECOLOR] ¿Cuál es el color natural de sus ojos?

0 Azules

1 Verdes

2 Color avellana **[**el avellana es una combinación de verde y castaño**]**

3 Castaños claros

4 Castaños oscuros

55 Otro

1. [HAIRCOLOR] ¿Cuál era el color natural de su cabello cuando tenía 20 años?

0 Rubio (güero)

1 Pelirrojo

2 Castaño rojizo

3 Castaño claro

4 Castaño medio

5 Castaño oscuro

6 Negro

55 Otro

1. [SKINCOLOR] ¿Cuál de estos describe mejor el color natural de su piel en las partes del cuerpo que **no** están expuestas al sol o a las camas de bronceado?

0 Muy clara

1 Clara

2 Media

3 Oscura

4 Muy oscura

1. [FRECKCHLD] ¿Recuerda haber tenido pecas antes de los 15 años de edad?

1 Sí

0 No

*NO RESPONSE*

1. [FRECKLING] ¿Cuántas pecas tiene ahora en la espalda y los hombros? Consulte las siguientes fotografías para ver algunos ejemplos. [Nos interesan las pecas en **la** **espalda y los hombros**, no en la cara ni en los brazos. La cara y los brazos están más expuestos al sol y pueden tener una cantidad diferente de pecas].

0 Sin pecas

1 Unas cuantas pecas



2 Algunas pecas



3 Muchas pecas



*NO RESPONSE* ***à GO TO END OF MODULE***

**END OF MODULE**

**Respondió a todas las preguntas de este cuestionario. Para enviar sus respuestas, seleccione el botón “Enviar Encuesta” .**